花とゆめCOMICS

WONDROUS MARIA-KUN

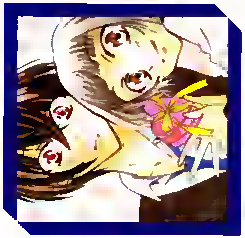
SHIINA DAI

1

A BOOK BY SHIINA DAI

HANA TO YUME COMICS

WONDROUS MARIA-KUN



SUMMARY

Ordinary high school girl, Nanami Tokuko's childhood friend, Abe Maria, is the world's last pureblood vampire!! For 10 years, Tokuko has been encouraging him to become a part of human society, and since then, Maria has come to love humans. As such, Tokuko happily watches over Maria. This couple's story is the world's most gentle vampire comedy. Introducing volume 1.

花とゆめCOMICS

WONDEROUS MARIA-KUN

CHAPTER 1

SHIINA DAI

TABLE OF CONTENTS

WONDROUS MARIA-KUN CHAPTER 1 3

CHAPTER 2 49

CHAPTER 3 89

CHAPTER 4 131

THE TWO WITH WOUNDS ALL OVER THEIR BODIES 171

EXTRA MARIA-KUN 187

WONDROUS
MARIA-KUN
不思議のマリア君
CHAPTER 1

MY CHILDHOOD FRIEND IS A VAMPIRE.
DING
DONG
TIME TO GO TO SCHOOL!
MARIA-KUN
CREAK

GOOD MORNING, TOKO-CHAN.
I'M SORRY BUT MARIA HASN'T RETURNED FROM HIS CLEANING DUTIES...
Ha!
He's out collecting trash for the neighborhood
I told him not to get stuck out in daylight
HE'S AS DILIGENT AS EVER, ISN'T HE!?
OH! GOOD MORNING, MA'AM.
SIZZLE
SIZZLE
IT LOOKS LIKE HE HIMSELF HAS BECOME THE GARBAGE.
MA'AM...
You shouldn't laugh at him
SIZZLE
SIZZLE
SIZZLE
Huh?
WAH! MARIA-KUN!
He's melting!
I'M A NORMAL HUMAN
MY NAME IS NANAMI TOKUKO AND I'M 16-YEARS OLD.

I'M SORRY, TOKO-CHAN ...
AND
I KNOW COMMU-NITY SERVICE
IS YOUR TOP PRIORITY, BUT
CHATTER
Lucky
CHATTER
DON'T YOU THINK YOU SHOULD PUT YOUR HEALTH FIRST?
HE IS
THE WORLD'S LAST PURE-BLOOD VAMPIRE,
ABE MARIA.
SUN PROTECTION
SHY
I'm trying my best.
hmm...
HE'S QUITE VIRTUOUS BY NATURE.
BUT IT'S MY DREAM TO BECOME A COMMUNITY LOVING VAMPIRE...

OH MY, YOU REALLY DO LOVE HUMANS, DON'T YOU?
As a human that makes me happy
.....
YEAH... IT'S SOMETHING LIKE THAT. BUT
SAY.. TOKO-CHAN YOU LIKE ME RIGHT?
AND....
KOFF
JUMP JUMP
HEY, LOOK LOOK AT WHAT I GOT FROM TERU-KUN YESTERDAY!
UH
FLASH!
Look!
How pretty!
A CROSS BRACELET
♡
MARIA VISION
KYA!
I'M SORRY! MARIA-KUN'S HERE AND I WASN'T THINKING!
WH!?
What should we do?
HEEEEEEEE!
HEY! ARE YOU OKAY? ARE YOU OKAY?
TREMBLE
TREMBLE
TWITCH
TWITCH
M. 6 5 EARTHQUAKE
UH-OH
TEETER!
OOPS!

TMP TMP
TELL THE TEACHER PLEASE!
.....
.....
THANKS!
HUP!
SQUAT
HIS SYMPTOMS AREN'T THAT BAD, BUT
I'LL TAKE HIM TO THE INFIRMARY ANYWAY, OKAY!?
SOMETIMES IT SEEMS LIKE I'M NOT HUMAN.
YEAH
A GUY LIKE HIM
BOUND.
WITH A GIRL LIKE ME.
THEY, OF COURSE, ARE THE COUNTRY'S NATURAL TREASURES AND HAVE BEEN DESIGNATED AS AN ENDANGERED SPECIES BECAUSE THEY ARE SO RARE.
Maria's Papa
Now Roaring
Maria's Mama
Like panda bears and polar bears
MY CHILDHOOD FRIEND, WHO'S A BIT OF AN OUTSIDER,
IS ONE OF THREE CONFIRMED VAMPIRES IN THE WORLD.
Maria-kun

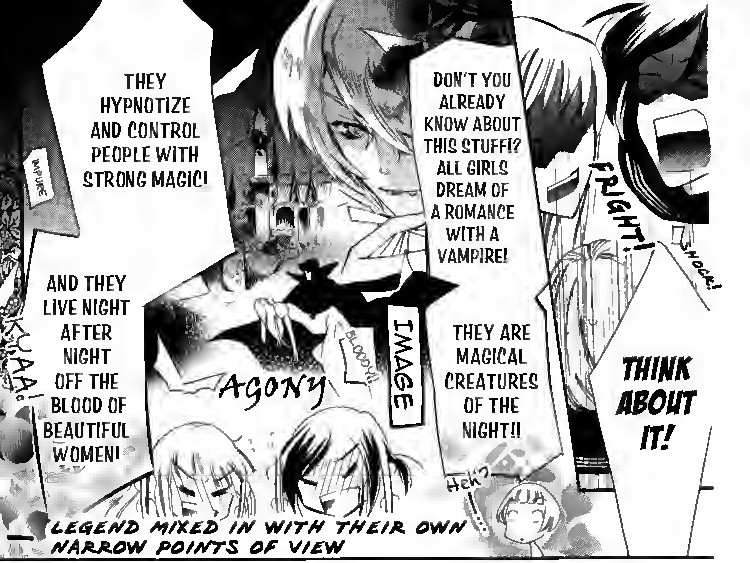
INCIDENTALLY, THE WAY WE MET
ABE-SAN, DID YOUR SON GET HIS VACCINATION SHOTS?
THE 3 VACCINE MIXTURE? YEAH, LAST WEEKEND.
SO VAMPIRES NEED VACCINATIONS TOO, DON'T THEY?
YEAH-- THE OFFICIALS HAD TO DO IT, PLUS, IT WAS A LITTLE HUMOROUS TO WATCH.
But they managed to do it!
fu fu
ABE-SAN
PEEK
PEEK
OH OH
SO,
My husband is doing well. He's away from home most of the time, though.
I see.
PARK DEBUT
MY NAME'S TOKO.
whispering
I'M MARIA ...
5 YEARS OLD
WAS A WEE BIT SHOCKING.
HEY, MARIA-KUN, WHY ARE YOU WEARING THAT HAT?
Is it a costume?
IT'S PROTECTION FROM THE SUN...
I'M...
NOT EXACTLY HUMAN...
HMM

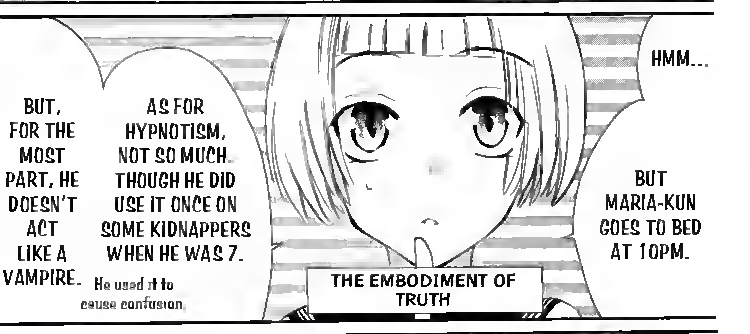
BECAUSE I'M SCARY AND DANGEROUS...
?
WHY?
THIS IS ALSO A WARD AGAINST PREJUDICED PEOPLE
HIS MOTHER FORCED IT ON HIS HEAD
PAT PAT
SO, I DON'T GO OUTSIDE MUCH BECAUSE THERE ARE HATEFUL PEOPLE...
I'm fold
WOW!
NO!
WHI?
WHAT ARE YOU DOING?
POP!
KYA!
Oh!
THERE-FORE,
CHRISTEL TAKIGAWA (CELEBRITY TV AN NOUCER)
EH!?
YOU HAVE PRETTY RED EYES!
HOW NEAT, MARIA-KUN!

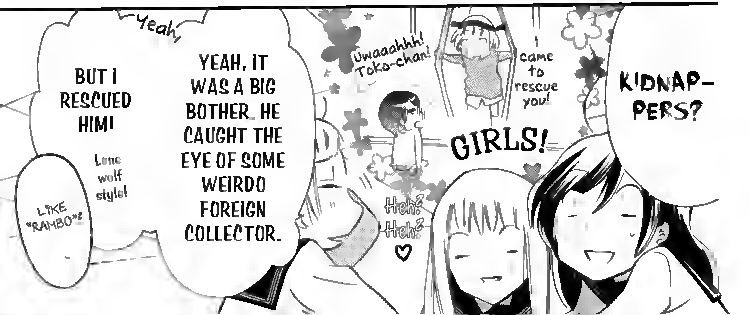
EH?
B-BUT!
OH! HEY! KIN-DERGARTEN STARTS NEXT WEEK.
ARE YOU GOING TOO, MARIA-KUN?
IT'LL BE FINE!
IF YOU'RE WITH ME, THEN THERE WILL BE NOTHING TO BE SCARED OF.
RIGHT!?
Y-YOU DON'T HATE THEM!?
YOU MUST BE A FOREIGNER. I'VE NEVER SEEN EYES LIKE THAT BEFORE!
WOW WOW WOW
SPARKLE! SPARKLE!
EH?
HATE WHAT?
THIS
IMAGINED SOMETHING MORE FANTASTIC
OR SOMETHING LIKE THAT
THIS IS HOW
MARIA-KUN FIRST SET FOOT INTO HUMAN SOCIETY.
YEAH

IT'S AMAZING
HOW MUCH
WE'VE CHANGED OVER THE PAST 10 YEARS
TAKING CARE OF AND WATCHING OVER
A PERSON LIKE HIM CAME NATURALLY TO ME
THE TRUTH IS HE WAS EXCUSED FROM P.E
Yeah...
I see the pool's not a good idea for you, is it?
VAMPIRES HAVE CERTAIN HANDICAPS.
OOPS
Sensei! He's hurling up his lunch!
BLUP BLUP
PUREBLOODS, IN PARTICULAR, HAVE WEAK BODIES, SO COLLAPSING AND FOAMING AT THE MOUTH WHILE EATING ARE COMMON EVERYDAY OCCURENCES FOR THEM
Geez! cussing is bad!
HUH?
SWAY
TEASED

TO ARRIVE WHERE WE ARE TODAY.
CRUNCH
I'M SO JEALOUS OF TOKO!
WHY?
Listen
HE'S GORGEOUS, GRACEFUL, AND SMART.
IT MUST BE BECAUSE HE'S A VAMPIRE.
YOU'RE CHILDHOOD FRIENDS WITH MARIA-KUN!
Why wouldn't I be!?
Kya!
Heh?
IS THAT IMPORTANT?
Kya!


THINK ABOUT IT!
FRIGHT!
Shock!
DON'T YOU ALREADY KNOW ABOUT THIS STUFF!? ALL GIRLS DREAM OF A ROMANCE WITH A VAMPIRE!
THEY ARE MAGICAL CREATURES OF THE NIGHT!!
Hek?
IMAGE
Agony
Bloody!!
THEY HYPNOTIZE AND CONTROL PEOPLE WITH STRONG MAGIC!
Vampire
AND THEY LIVE NIGHT AFTER NIGHT OFF THE BLOOD OF BEAUTIFUL WOMEN!
KYAA!
LEGEND MIXED IN WITH THEIR OWN NARROW POINTS OF VIEW


HMM...
BUT MARIA-KUN GOES TO BED AT 10PM.
THE EMBODIMENT OF TRUTH
AS FOR HYPNOTISM, NOT SO MUCH. THOUGH HE DID USE IT ONCE ON SOME KIDNAPPERS WHEN HE WAS 7.
He used it to cause confusion.
BUT, FOR THE MOST PART, HE DOESN'T ACT LIKE A VAMPIRE.


KIDNAP-PERS?
GIRLS!
Uwaahhh! Toka-chan!
I came to rescue you!
Hek? Hek?
YEAH, IT WAS A BIG BOTHER. HE CAUGHT THE EYE OF SOME WEIRDO FOREIGN COLLECTOR.
Yeah
BUT I RESCUED HIM!
Lone wolf style!
LIKE "RAMBO"?

Now's a good time for him to be alive.
Oi.
BUT WHY DOESN'T HE ACT LIKE A VAMPIRE?
I WONDER IF HE SUCKS BLOOD LIKE A VAMPIRE IS SUPPOSED TO?
It's good for him to relax
IT DOESN'T SEEM LIKE HE'S DOING ANYTHING LIKE THAT NOW.
I THINK HE GETS ENOUGH NUTRITION FROM SYNTHETIC BLOOD.
BUT WOULDN'T IT BE BETTER FOR MARIA-KUN TO DRINK BLOOD?
To build up his constitution
FOR SOME REASON HE REFUSES TO RELY ON THE REAL THING.
It bothers me
WHAT?
WH?
STARE
HUH?
I HAVE A DIRECT QUESTION TO ASK YOU.
I wanna know too
PERHAPS YOU AND MARIA-KUN!?
STUMBLE
We got her!
Huh?
?
WHO'S IN LOVE WITH WHO?
LEAN...
ARE YOU TWO IN LOVE?
AHAHAHA! THAT'S AN EXTREME REACTION!

HMPH!
MY FEELINGS FOR HIM ARE MORE NOBLE...
EVEN THOUGH HIS BODY IS WEAK, NO ONE IS MORE HARD WORKING THAN MARIA-KUN...
TOP STUDENT IN HIS HIGH SCHOOL
HIS BRAVERY AND DILIGENCE ARE MY PRIDE.
WATCHING HIM GROW INTO AN ADULT IS MY JOY
AND MY PURPOSE FOR LIVING!
It's like she's raising him
AND SOMEDAY I WANT HIM TO GALLANTLY TAKE OFF AND FLY INTO THE HEAVENS!
SO, IN SHORT..
I'M LIKE A THIRD PARENT.
OH
OH
SLIDE

OH!
MARIA-KUN!
Aha! Stupid me.
Parent...
CREST FALLEN...
Give a clue!
AND FEELING VERY, VERY DEJECTED!
UH...HE'S OBVIOUSLY SAD!!
PEOPLE WHO JUST CAME TO UNDERSTAND THE ENTIRE SITUATION
Sorry!
Were you looking for me?
YEAH...
I'M SORRY I WAS CHATTING AFTER THE COMMITTEE MEETING ENDED.
OH!? WERE YOU WAITING FOR ME?
YEAH...
TOKO-CHAN
It's cold.
HMM...
IT'S DARK OUT. WE BETTER HURRY...

TODAY THE MOON ISN'T OUT SO IT'S REALLY DARK
I'M SORRY I DIDN'T SAY ANYTHING SOON ENOUGH
And we're in the back hills...
OWW!
AUGH!
WATCH OUT...
Oops, too late...
HELL DISTRICT 1
BONK!
I DON'T HAVE NIGHT VISION, SO AT TIMES LIKE THIS, SHOULDN'T YOU LEAD!?
He's like walking with a night vision scope, right?
UH... OKAY.
HE WAS IT NATURALLY BECAUSE HE'S A CREATURE OF THE NIGHT?
HUH...
I WAS PRAISED...
Silence
TMP
CLAP CLAP
MAYBE...
flap flap flap
WHAT THE!?
What's wrong?
Aha ha ha
WERE YOU WAITING FOR ME?
TOKO-CHAN, TOKO-CHAN, GIVE ME YOUR HAND.

LAST WEEK I GOT IN A BIG FIGHT WITH MASTER'S LOVER AND I GOT HURT AND COLLAPSED. HE PATCHED MY WOUNDS.
PAT
PAT
LOVE
LOVE
SHY
EMBARRASSED
HEH? HEH?
!
Life's tough everywhere...
KONISHI-SAN IS RETURNING A FAVOR.
A FAVOR?
?
HOW CUTE!
I still have more!
MOUNTAIN RAT
KONISHI-SAN
HERE. SHARE AND SHARE ALIKE.
FLUTTER
!

THANK GOODNESS.
AT TIMES LIKE THESE
AT THE TIME I DIDN'T KNOW IF IT WOULD HELP, THOUGH.
MARIA-KUN SEEMS
WONDROUSLY

WITH EVERYTHING
I'VE GOT.
MORE HUMAN THAN ANY HUMAN.
THAT'S WHY I WANT TO
PROTECT HIM THE WAY I ALWAYS HAVE,
Konishi-san knowing a path that's lit.
Hee! Lucky!
CLICK!
I'm gonna catch you
ho ho ho
Konishi-san! Wait! Wait!
WAH!
MARIA-KUN?
WHAT HAPPENED THIS TIME!?
SHLP!

HE ACCIDENTALLY LOOKED AT A PAINTING BY RUBENS!
CLEANING THE FINE ARTS ROOM
It's a religious painting.
No I think it's erotic...
IT'S TOO BAD
INFIRMAR
SQUEEZE
THIS IS ALL I CAN DO, ISN'T IT...?
THANK YOU SO MUCH FOR EVERYTHING
Yep...
Uh——huh
Yoko chan
BUT YOU COULD AT LEAST BUILD UP YOUR STAMINA.
NOT THAT I EVER MIND.
MARIA-KUN IS RELUCTANT TO SUCK BLOOD.
HE REALLY DOES TREASURE HUMANS.
OH
I JUST CAME UP WITH A GREAT IDEA!
GLOW!
BAM
W WHAT
?

I have lots of blood.
LISTEN. WE'VE BEEN HANGING OUT TOGETHER FOR A LONG TIME. SO IT WOULDN'T BE A BURDEN ON ME!
WHY DIDN'T I REALIZE SOMETHING SO SIMPLE BEFORE!?
WHY NOT DO THAT!?
YOU CAN DRINK MY BLOOD, MARIA-KUN!
HEY,
I KNOW YOU'RE JOKING
BUT

BUT DON'T EVER SAY THAT AGAIN!
HUH?
Pshaa
WHY CAN'T I MOVE?
WHO WAS THAT JUST NOW?
slide
HUH?
I'M SORRY! I WAS STUCK IN A LONG MEETING.
NANAMI-SAN, ARE YOU ALONE?
Wah!
NANAMI-SAN!? WHAT HAPPENED!?

TOKO-CHAN,
I'M SORRY ABOUT YESTERDAY, OKAY...
UH,
I'M SORRY TOO...
I said something I shouldn't have...
MARIA-KUN?
I-I'M SORRY, BUT THE TEACHER JUST CALLED FOR ME.
SO, CAN WE TALK FOR A BIT...?
CLATTER
10 YEARS TOGETHER
SIGH

AND IT'S THE FIRST TIME
I'VE SEEN HIS ANGRY FACE.
WHERE'S TOKO?
HEY,
SHE ALREADY WENT HOME.
SHE'S NOT WITH YOU.
That's unusual.
IT'S JUST THAT
OR THEY HAVE A FIGHT!
I CAN'T CALM DOWN.
I RAN AWAY.
WHAT SHOULD I DO?
SI LENCE

いち

このたびは椎名のコミックスを今にとって下さまにありがとうございます！(!!)

今から白泉社で頭を三発わねばならん事態になるのではーとスポンジ用意して肝を冷やしている私ではありますが(小心者)

どうぞよしなにしてやってくだされるとうれしいです…！

それでは けんかんみたいぷりの そりうくん。楽しんで頂けたら幸いです。

よろしくおねがいします！

著者近影

NO... I SAID SOMETHING I SHOULDN'T HAVE...
DID YOU HAVE A FIGHT?
fu fu
WHAT DID YOU SAY?
.....
I SAID HE COULD DRINK MY BLOOD.
WHISPER
SINCE YESTERDAY THAT CHILD HAS BEEN 5 TIMES GLOOMIER THAN USUAL
It has to do with Toko-chan I bet
I went too far
She hates me
EXAGGERATION
A
DEJECTED
Whoa!
Mama hates living in the dark
HMPH
I WAS GOING SHOPPING AFTER NIGHTFALL, BUT I FOUND YOU INSTEAD.
MA-
MA'AM
Where'd you come from?
SCUTTLE!
HEE!
OH, I WAS RIGHT? It happened?
YOU CAN READ MY MIND!?
TOKO-CHAN,
FU
DO YOU KNOW WHY HE DOESN'T WANT TO DRINK HUMAN BLOOD?

IT'S STUPID, BUT
HE'S DOING HIS BEST TO KEEP HIMSELF IN CHECK.
IT'S NOT LIKE HE CAN BECOME HUMAN, RIGHT?
IS TO DISTANCE HIMSELF FROM YOU.
THE LAST THING HE WANTS
SO HE'S RE-STRAINING HIMSELF
MARIA-KUN TREASURES HUMANS
YES, THAT MAY BE SO.
BUT THAT'S NOT ALL

THAT'S WHAT I THINK TOO.
I DON'T FEEL A DISTANCE BECAUSE HE'S A VAMPIRE ..
BUT...
BUT TOKO-CHAN.
SURELY YOU'VE GIVEN AT LEAST SOME THOUGHT ABOUT THE BEAST WE KEEP HIDDEN INSIDE
NOTHING WOULD BRING HIM MORE JOY
THAN IF YOU CAME FACE TO FACE WITH IT

AND DID NOT RUN AWAY.
WAS I SCARED?
NOW WHAT?
!
flap flap
KONISHI-SAN...
OF COURSE YOU DID!
DID YOU COME TO ESCORT ME AGAIN?
IT'S ALREADY GOTTEN DARK...
ZAH!
ZAH!

HEH?
EH...
DID TOKO-CHAN COME BY?
P-PAH
NO, SHE DIDN'T COME OVER, BUT I DID TALK WITH HER AT YUUGATA PARK...
HMM... SHE HASN'T COME HOME YET...
MOM, WHAT DO YOU MEAN SHE HASN'T COME HOME YET?
SHAA
MOM?
FOR 2 OR 3 DAYS THERE'S BEEN AN UNUSUAL PRESENCE.
MARIA, HAVEN'T YOU SENSED IT?
!
CLICK

MARIA,
YOUR THIRST FOR BLOOD IS SURFACING.
Ahp
I'VE FELT THIS PRESENCE BEFORE. BUT SINCE THERE WAS NO INDICATION THAT SOMETHING WAS AFOOT, I LET THE SITUATION BE.
PER-HAPS I WASN'T CAUTIOUS ENOUGH.
CONTROL IT.
GR
IT!
LET ME GO!

HOW COULD YOU DO THIS TO A DELICATE FEMALE HIGH SCHOOL STUDENT!?
AND ON TOP OF THAT, YOU USED WIRE ROPE!
That is so much overkill!
kick! kick!
CAN YOU BELIEVE IT!?
SHE'S SO WEAK THAT SHE CAN'T EVEN CUT THROUGH 2CM WIDE ROPE!?
No way!
How brazen!
CUT THEM ALL
I REMEMBER YOU. YOU KIDNAPPED MARIA-KUN WHEN HE WAS 7 YEARS OLD!
fu fu ♥
IT'S AN HONOR. I REMEMBER YOU TOO.
LAST TIME YOU THWARTED MY PLAN, BUT
THIS TIME I CAPTURED YOU FIRST ♡
Gu ku
IT'S A ROUND ABOUT APPROACH, BUT I LEARNED FROM EXPERIENCE, DIDN'T I?
WHAT DID YOU LEARN FROM EXPERIENCE!?

In order to hire those mercenaries
For the sake of the plan, I sold two of my castles...
THIS IS NUTS!
OF COURSE IT'S NUTS
I MUST SEE IT FIRST HAND!
MY APOLOGIES FOR MY MASTER'S INSANITY
Yeah, no kidding
VAMPIRES! MAIDENS ETERNALLY LONG FOR THEM!
IT'S A ROMANCE TO LIVE FOR!
AND WITNESSING HIS GORGEOUS GROWTH INTO MANHOOD IS THE GREATEST TREASURE.
LOOK! ♡
WHAT DO YOU THINK?
BUT THIS TIME I HAVE THIS.
I HEARD LONG AGO VAMPIRE HUNTERS ACTUALLY USED IT.
IT'S A SILVER DEMON REPELLING CROSS WITH A LONG AND RESPECTED HISTORY.
I bet he was grinning like a fool while paying cash for it
NO DEMON CAN MOVE A FINGER AFTER LOOKING AT THIS!
Oh ho ho ho ho ho ho ho ho
OH,
Even though it's a normal cross, it's still dangerous
Oh ho ho ho ho
IF SOMETHING LIKE THAT IS USED

MARIA-KUN!
DID SOME-THING JUST PASS BY?
ENGLISH
Please translate in your mind.
HEY, HEY, BRO. DON'T FREAK OUT.
IT WAS PROBABLY JUST A SMALL ANIMAL.
HA HA HA
YEAH, YOU'RE PROB-ABLY RIGHT.
ACCEPT-ING WORK FROM A RICH PERSON WITH WEIRD HOBBIES IS SUCH A PAIN.
I GUESS THAT GOES TO SHOW THE POWER OF MONEY, BRO.
WHISH!
HAHAH
HUH?
WH!?
FLAP
FLAP
WHERE ARE THEY COMING FROM!?
B-BATS!?

EVEN
THOUGH
IT'S INCOM-PREHENS-IBLE.
WHAT ARE YOU...
STARE!
Shh, young lady!
I HAVE A FEELING THAT BOY IS USED TO HUMAN SOCIETY.
THAT'S QUITE UNNAT-URAL.
DIDN'T HE DO IT BECAUSE OF YOU?
THAT'S AN UNFAIR THING TO ASK.

THAT'S PROBABLY TRUE.
HOW SAD...
AFTER ALL, THAT BOY IS A DIFFERENT CREATURE FROM US.
LIVING WITH HUMANS FORCED HIM TO LIVE DIFFERENTLY FROM HIS TRUE NATURE.
YOU --- DON'T KNOW A THING ABOUT HIM.
BUT...
WHAT ...?
NO MATTER HOW MANY TIMES HE COLLAPSES OR FOAMS AT THE MOUTH FROM EATING,
MARIA-KUN HASN'T COMPLAINED EVEN ONCE!
THAT'S WHY I WANT TO PROTECT HIM AS BEST I CAN...
NO.
THAT'S JUST AN EXCUSE.
THE TRUTH IS JUST THAT
HE REALLY DOES LIKE HUMANS...
YOU DON'T EVEN HAVE A CLUE!
I...
flicker

DARKEN
I WANT TO BE WITH HIM!
WHAT AN EGO.
WHI!?
WHAT!?
CRACKLE
DELTA 1 TO HOME!
WE REQUEST IMMEDIATE REINFORCEMENTS!
CRACKLE
Alert
Alert
WAIT, YOU GUYS. WHAT'S GOING ON!?
WHISH!
DON'T MOVE.
SO DON'T YOU DARE SAY ANYTHING ABOUT MARIA-KUN!

DEEP CRIMSON EYES
SHINING
MONSTER!
ﾊｯ
ﾊｯ
ﾊｯ

YOU GUYS ...
IN THE DARKNESS.
WHOOSH!
WHACK!

!
SLASH!
MARIA-KUN
MA-
HE CUT THEM!
WHISH!
HEE!
MA-MA-MARIA!
LOOK AT THIS!
IT'S A
RUSH!
EH!?
GRAB!
HEY! WHAT ARE YOU DOING ?
D-DIE!
SIZZLE
YOU GUYS HAVE DONE THE WORST THING IN THE WORLD ...
YOU PUT HER IN DANGER...
crack!
crack!
SIZZLE

READY TO SEE HELL!?
ARE YOU BITCHES
SNAP!
COME FACE TO FACE AND
PER-HAPS
IF YOU
WH!?
THE DATA!
THE DATA WAS WRONG! THIS-
FWUMP!
HEE!
Heeee!
MARIA-KUN!

DON'T RUN AWAY!!
FROTH FROTH
IT'S OKAY ---
IT'S OKAY NOW ---
TOKO-CHAN ---!
TOKO-CHAN ---
ARE YOU OKAY?
SLIP!
MARIA-KUN?
THANK GOODNESS
MARIA-KUN?
HIS BODY
SUD-DENLY WENT COLD AS ICE...!

HE OVER-DID IT
THIS TIME.
I'M ALWAYS SO CLUMSY.
YOU'VE DONE SO MUCH TO LEAD ME BY THE HAND
BUT IN THE END, I'M NOT THE LEAST BIT HUMAN...
I'VE ALWAYS WANTED TO BE THE SAME AS YOU...
I'M SORRY ...
...
MARIA-KUN ...
EVEN SO,
THAT'S IMPOSSIBLE.
I'M NOT GOING ANYWHERE
SLAP

I WILL
NEVER LEAVE YOU.
IF THIS IS ALL IT COSTS
TO BE TOGET-HER,
THERE-FORE
PLEASE...

THEN I'LL GIVE YOU
TOKO-CHAN.
THANK YOU...

I CAN'T BELIEVE
Good Morning!
Good Morning!
YEAH...
EVERY LAST DROP
Uhhh...
I WAS ASLEEP FOR TWO DAYS...
I GUESS I WAS SICKER THAN I THOUGHT ...
I wasn't thinking and sucked too much blood from you
WAVE
WAVE
DON'T WORRY ABOUT IT
YOU WERE AWARE ENOUGH TO STOP YOURSELF FROM KILLING EVERYONE. JUST AS EXPECTED OF YOU MARIA-KUN.
SHE'S LUCKY SHE ONLY SLEPT FOR FOR TWO DAYS.

PAT!
PAT!
PAT!
Well
IT WAS, MY FIRST TIME. I COULON'T EVEN STAND AFTER-WARD.
IT WAS MY FIRST TIME TOO.
I'M SORRY FOR BEING SO CLUMSY.
BLUSH...
WH-
WHAT?
THAT'S GREAT! GOOD FOR YOU TWO!
?
BUT THE CONVERSATION YOU'VE BEEN HAVING IS A LITTLE...
And in such loud voices.
I MEAN, SHOULON'T YOU KEEP THAT BETWEEN YOURSELVES?
GASP!
THE LIGHT IN MY HEART
JUST GOT IT
Eh! Maria-kun! Is the conversation as indecent as it sounds?
NO! NO!
IT'S A MISUNDER-STANDING!
A-
AND TOKO-CHAN DION'T MEAN IT THAT WAY!
WE'D NEVER DO SOMETHING SO INDECENT!

T/L NOTE: RICE RICE IS SERVED TO COMMEMORATE LIFE EVENTS LIKE FIRST MENSTRUATION AND LOSING ONE'S VIRGINITY

Maria-kun! Don't cry! Explain it to them!
HAVING YOU, TODAY TOO,
THANK GOODNESS I'M ALIVE!
IN MY DAILY LIFE THE SAME AS ALWAYS
MARIA-KUN!
IS INDEED A WONDER.

THE END OF CHAPTER 1

OMARI'S SISTER'S TRANSLATIONS
TRANSLATION AND ENGLISH ADAPTATION: KURONEKO003
CLEANING & REDRAWING: SILVER LUNAR, KUMIKO, ICHICO, STARS & KURONEKO003
PROOFREADERS: HOLANIO, ANIME LOVER & TURNER
QC: CONE 23 & HOLANIO
PLEASE DO NOT UPLOAD TO ANY OF THE MANGA AGGREGATOR SITES.
PLEASE SUPPORT THE ARTIST AND THE DISTRIBUTOR BY PURCHASING THE MANGA IF IT BECOMES LICENSED AND AVAILABLE IN YOUR COUNTRY.

WONDROUS
MARIA-KUN
不思議のマリア君
CHAPTER 2

MY NAME IS NANAMI TOKUKO AND I'M 16 YEARS OLD.
OH!
MY BAL-LOON
WHAT AM I GOING TO DO? I GOT THAT TO SHUT HIM UP!
THE BALLOON GOT LOOSE FROM THE KID'S HAND AND THEN GOT STUCK UP THERE.
Oops
RIP!
Hup!
GIVE ME A MINUTE. OKAY!
What happened?
oh!
I'M A GENUINE NORMAL HUMAN.
SLOCK!

MY CHILDHOOD FRIEND
WHO HAPPENS TO BE A VAMPIRE.
THERE'S A PERSON
WHO'S COMPLETELY DIFFERENT FROM ME.
flap flap flap
THAT PERSON IS
OOPS!
BACKFIRED
FLOAT
UWAH!

I WONDER IF MY GOODWILL WAS TOO MUCH...
Maybe I should have pointed out the favor I did.
DOH!
He thinks he's read minds.
Uh yeah
HIS PERSONALITY
IS QUITE VIRTUOUS.
ABE MARIA
IN FACT, HE'S THE WORLD'S LAST PURE BLOOD VAMPIRE
HERE YOU GO.
DASH
EH? MY BALLOON ...
W-WE'LL PASS!
YOU KEEP IT!
GRAB
DRAG

MY CHILDHOOD FRIEND, WHO'S A BIT OF AN OUTSIDER,
IS ONE OF THE ONLY 3 VERIFIED VAMPIRES IN THE WORLD.
HE'S A NATIONAL TREASURE WHO HAS BEEN DESIGNATED AS ONE OF THE WORLD'S ENDANGERED SPECIES. HE IS A RARE EXISTENCE.
He's a vampire on a long journey to become a role model for the community...
THESE WERE BEING GIVEN AWAY IN FRONT OF THE SUBWAY STATION.
I wonder why they're giving them out
Oh!
IT'S FOR THE REOPENING OF THE REMODELED SHOPPING DISTRICT'S
PHARMACY.
Oh!
Come on in! SHIP'S PHARMACY
STORE #2
DAZZLED
MARIA'S POINT OF VIEW
M.7.0
VERY CLOSE PROXIMITY
HE AND I
WAH! MARIA-KUN!
FWUMP!

Q~
YOU COLLAPSED IN A DRAMATIC FASHION TODAY TOO...? All right!
BECAUSE MARIA-KUN CHERISHES HUMANS AND ALWAYS DOES THE BEST HE CAN, I'M HAPPY TO LOOK AFTER HIM.
OURS HAS BEEN A FRIENDSHIP THAT HAS TRANSCENDED SPECIES SINCE CHILDHOOD.
MET 10 YEARS AGO.
I WAS THE FIRST TO INTRODUCE HIM TO HUMAN SOCIETY.
CAPTURED
Hup!
!!
BLINK
HOLD

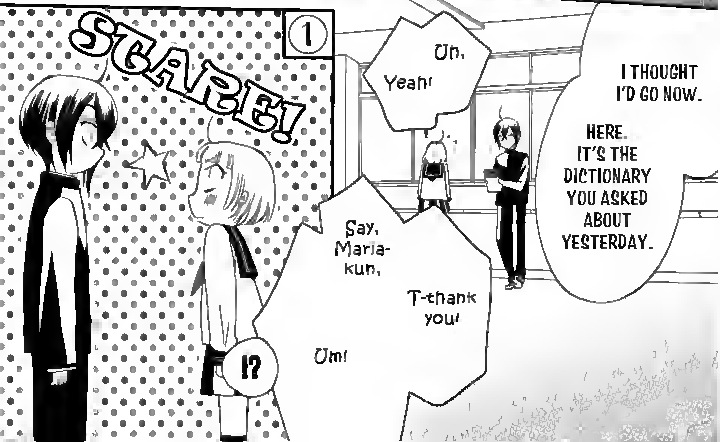
SHOVE!
HUH?
S-SORRY! I HAVE CLASS DUTY TODAY!
STUFF STUFF
EH?
ZOOM!
EXCUSE ME! I HAVE TO GO NOW!
MARIA...
SOME-THING'S BEEN GOING ON WITH HIM LATELY.
IT'S STRANGE.

I...
DEJECTED
WONDER IF I DID SOMETHING...
GLOOM
WHAT? WHAT? IS THERE SOME THING WRONG?
OTHER PEOPLE'S PROBLEMS ARE THEIR GUILTY PLEASURE
CLATTER CLATTER
SQUEE SQUEE
BOO-HOO
BOO-HOO
BOO-HOO
CONFUSION
ALSO SOMETIMES HE WON'T LOOK ME IN THE EYES! Why?
Hush
HE AVOIDS GETTING CLOSE TO ME AND HE AVOIDS MY TOUCH. TODAY, HE EVEN RAN AWAY.
FOR SOME REASON HE'S BECOME WEIRDLY DISTANT!
LATELY... IT'S BEEN GETTING WORSE.
IS IT THAT
WHAT
DID MY BLOOD TASTE GROSS!?
AUGH! AUGHHH!
Does my blood not have enough red blood cells!?
CALM DOWN, TOKO.
COULD HE STILL BE MAD ABOUT ME RECKLESSLY LETTING HIM SUCK MY BLOOD!?
DOES HE HATE THAT I MADE HIM BREAK HIS POLICY!?

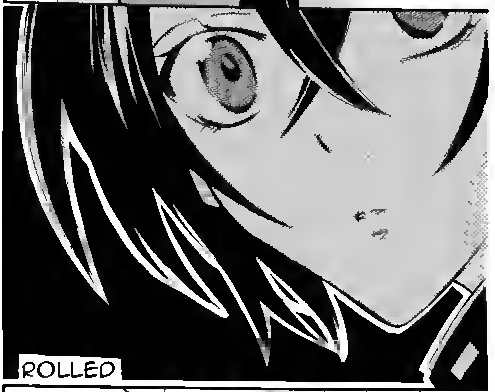
I GUESS VAMPIRES CAN REACH THAT AGE TOO.
Hmm
I DIDN'T UNDERSTAND ABOUT YOU?
SECRETLY PUTTING UP WITH WHAT'S UNBEARABLE or something like that...
WHO IS SHE?
SWIP!
!!
MY NAME IS HOLLY.
IT'S NICE TO MEET YOU ALL.
She came from a foreign country.
I WANTED TO TRY WEARING A JAPANESE SCHOOL GIRL UNIFORM.
WHY ARE YOU STILL HERE!?
IS THERE A PROBLEM?
CHATTER
Who is she?
She's gorgeous
CHATTER
I'M 16
LET ME EX-PLAIN.
NO WAY!
CALM DOWN, TOKO
WE HAVE A NEW TRANSFER STUDENT.
OI! TAKE YOUR SEATS.

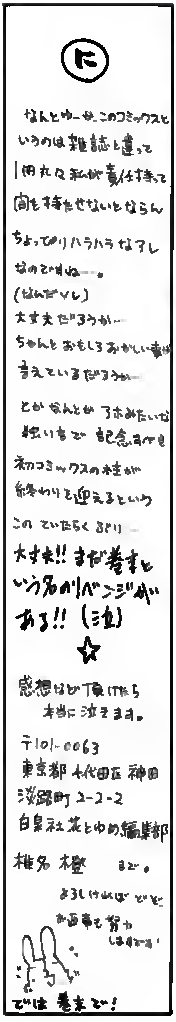
FLASHBACK
PREVIOUS CHAPTER SUMMARY
★MARIA-KUN★
BECAUSE OF HIS VALUE AS A RARITY, MARIA CAUGHT THE EYE OF A WEIRDO FOREIGN COLLECTOR.
MARIA RISKED HIS LIFE TO SAVE TOKO FROM THE KIDNAPPERS.
HIS POWER DRAINED, MARIA NARROWLY AVERTED DEATH BY DIRECTLY DRINKING TOKO'S BLOOD, THUS RESULTING IN A HAPPY ENDING.
OH MY! WELL, WHATEVER...
SHE'S THE WEIRDO COLLECTOR'S FEMALE BUTLER.
THIS IS FUN.
Oh! Class is starting!
SO IN SHORT YOU'RE ANXIOUS BECAUSE MARIA IS DISTANCING HIMSELF RIGHT?
AND YOU DON'T KNOW WHY.
YEAH... THAT ABOUT SUMMARIZES IT.
1ST MARIA SUMMIT (IRREGULAR) MARIA ALLIANCE
They're doing as they please
LATELY, HE HASN'T BEEN WELL AND HE'S DEPRESSED...
SIGH
I'M WORRIED ABOUT MARIA KUN. THE SITUATION IS SO BAD THAT HE COLLAPSED THREE TIMES. HE'S A DELICATE BOY, YOU KNOW.
HE'S SLOUCHING AND
HIS GAZE IS DOWN CAST TOO.
IRONIC ON
OH, ENOUGH ALREADY, WE GET IT!
DUH...

DING
DONG
I-B
DANG
OH.
T/L COMMENT: THE CURRENT THEORY IS THAT THEY ARE DISCUSSING THE TEACHER'S NAME.
HOW?
HOW...I WONDER?
IF HE'S DOWN, THEN WHY NOT CHEER HIM UP?
Toko-Chan...


STARE!
1
!?
Um!
T-thank you!
Say, Maria-kun,
Um. Yeah!
I THOUGHT I'D GO NOW.
HERE. IT'S THE DICTIONARY YOU ASKED ABOUT YESTERDAY.

GRABBED
WHY !?
HUH !?
2
STARE
SQUEEZE
3
SQUISH
That was trick #48: Tease him.
OH! SORRY!
THAT WAS THE IMP TECHNIQUE.
OOPS!
I got it wrong
YOSHINON
LOOK INTENTLY FOR 3 SECONDS, AND THEN TOUCH FOR 2 SECONDS.
FLOOD
It didn't work..
YOSHINON** YOU SAID THAT WOULD CHEER-UP ANY BOY..
★★★★
1-B
DING
DONG
DANG
LET ME BESTOW UPON YOU A TIME HONORED AND TRADITIONAL TRICK USED BY THE BUTLERS WHO SERVE DISTINGUISHED BRITISH FAMILIES.
YOU NEED A MORE SINCERE APPROACH.
Hmph
OH MY, OH MY...
FOR JAPANESE GIRL COYNESS, THAT WAS QUITE A FAILURE...
HUH!?





なんとゆーか、このコミックスというのは雑誌と違って周れる余白が無いので、毎回特にこれといって何も特をせないとならん。

ちょっとのりハラハラなアレなのですねー。
(なんだソレ)
大丈夫だろうか…
ちゃんとおもしろおかしい事が言えているだろうか…

とかなんとかヲホホみたいな短いまえがき記念日やでも。

次のコミックスの本文が終わりを迎えるという
この ていたらく ぶり…
大丈夫!! まだ巻末という名のパンジがある!! (注)
☆

感想はお手紙にて下さいませ。
本当に泣きます。

〒101-0063
東京都 千代田区 神田
猿楽町 2-2-2
白泉社 花とゆめ編集部

椎名 軽穂 拝。

よろしくお願いします。
お面事も待ってます。

では 巻末で!

RESULTS FROM AN ON THE STREET SURVEY
CHEERED UP
SOMEWHAT CHEERED UP
THE MAID CAFE'S FLOOR
SLIGHTLY CHEERED UP
IF FORCED TO SPEAK I WOULD ADMIT TO BEING CHEERED UP
.....
It's English style
Where did that come from...?
I HEARD WEARING THIS WILL CHEER UP 80% OF THE WORLD'S BOYS.
Is-
Is it too strange !?
THIS IS JUST A GAG—
OH...
!
I KNEW IT!
YOU'RE PALE MARIA-KUN...
Jump
SW
AT!

I'M SORRY
G-
GET AWAY FROM ME!
DASH DASH DASH
HIS AND HER PRIDE LIES
HIS AND HER PRIDE LIES
IN SHOCK
I-E
TO-
CAW CAW
TOKO...
I'M SORRY...
THINGS HAVE GOTTEN
PRETTY BAD, HAVEN'T THEY?

A ha ha
NO, IT'S ALL RIGHT!
THANK YOU, EVERYONE! I'LL TRY ON MY OWN FROM NOW ON, OKAY!?
SHE!
SLIDE SLAM
Maybe it did
DID THE SITUATION GET THAT BAD?
MARIA-KUN
USUALLY ACTS THIS WAY.
WHEN HE'S STRUGGLING WITH SOME PROBLEM ALONE.
BUT WHAT COULD IT BE ...?
UP UNTIL NOW, I'VE ALWAYS KNOWN WHAT WAS BOTHERING HIM...
KONISHI SAN
Flap Flap Flap
DID YOU COME TO ESCORT ME HOME?
THIS TIME, I CAN'T FIGURE HIM OUT.

SHOULDN'T YOU, YOURSELF, BE ESCORTING YOUR GIRLFRIEND?
ISN'T IT DANGEROUS FOR HER TO WALK HOME IN THE DARK?
IT'S MORTIFYING.
YOU LOOK TERRIBLE.
YOU'RE ALMOST SPENT, AREN'T YOU?
I QUIT MY JOB GUARDING THAT SPOILED RICH KID WHO WAS OBSESSED WITH YOU.
He was a bit crazy.
I forced you to go back to your home country.
Mariaaa!
Nooo!
WHY ARE YOU HERE?
IT GOES WITHOUT SAYING
THAT BLOOD WILL TAKE CARE OF THIS SITUATION. YOU HAVEN'T TAKEN IN ENOUGH MANUFACTURED BLOOD, HAVE YOU?

ARE YOU SCARED?
CATCH—
IT'S TRUE I HAVEN'T HAD ANY REAL OR MANUFACTURED BLOOD LATELY.
BUT NONE OF THIS
IS ANY OF YOUR BUSINESS.
TO BE NEAR HER.
WHEN YOU THINK ABOUT WANTING
TO BE BY YOUR SIDE.
I'VE ALWAYS
WANTED
YOU BECOME VERY SELF-CONSCIOUS
OF YOUR POTENTIAL TO HURT HUMANS.
HEY
DID YOU KNOW?

HE'S A VAMPIRE.
WHAT'S A VAMPIRE?
I DON'T REALLY KNOW BUT
HE ISN'T HUMAN
Eh!?
Scary!
WHISPER
WHY IS TOKO-CHAN WITH HIM?
Aren't they weird?
He has red eyes
I COULDN'T BEAR IT
AND I USED TO RUN AWAY DURING KINDER-GARTEN
TO THE BACKSIDE OF THE MOUNTAIN AND SIT HUGGING MY KNEES
UNTIL IT GOT DARK.
THE TEARS WOULDN'T STOP
AND I DIDN'T KNOW WHAT TO DO.
THE ONE WHO FOUND ME IN THE DARKNESS
RUSTLE RUSTLE RUSTLE
MARIA-KUN
I FOUND YOU!
WAS TOKO-CHAN.
hmm

I'M DIFFERENT ...
I FEEL ALONE ...
EVEN WHEN I'M WITH YOU, TOKO-CHAN,
NO...
RUSTLE RUSTLE
WHY ARE YOU CRYING?
YOU'RE ALWAYS RUNNING AWAY.
BUT, THANK GOODNESS I FOUND YOU.
SO, SHALL WE GO BACK TOGETHER!?
EVERYONE'S MISSING OUT ON YOU, AREN'T THEY?
I SEE...
HOW ABOUT
I keep you all to myself, Maria-kun!?
TOKO-CHAN'S

SHE'S DEFINITELY NO GOOD IN THE DARK.
NIGHT VISION IS WORSE NOW THAN IT WAS DURING CHILDHOOD.
YET,
TOKO-CHAN,
HER EYES,
EARS,
WHEN YOU GET LOST, CALL FOR ME, OKAY?
YOU HAVE TO CALL FOR ME, OKAY!?

HER RIDICULOUS STRENGTH
-- ALL OF HER FLESH AND BLOOD--
WHEN THEY WERE OFFERED,
I SERIOUSLY THOUGHT IT WOULDN'T MATTER IF SHE OFFERED THEM TO ME.
AND YET
ALL I DID WAS SNATCH THOSE THINGS AWAY.
TOKO-CHAN'S ON THE PHONE NOW.
I WILL CONTINUE ON LIKE THIS
MARIA? ARE YOU BACK?
creak
BUT I DON'T WANT TO FEEL THAT WAY.
I'M SCARED.
PA-TAN
WHEN I'M NEAR HER.

EH?
BUT,
DO YOU STILL NEED ME?
HE COLLAPSED!?
I'M VERY SORRY. IT'S NOTHING SERIOUS. BUT TODAY HE SHOULD REST. OKAY?
B-BUT IF HE COLLAPSED,
THEN HE'S ANEMIC- I CAN GIVE HIM MY BLOOD...
Fufufu
EVERYTHING'S OKAY!

IT'S JUST MY FOOLISH SON HAVING FOOLISH THOUGHTS ABOUT THINGS THAT AREN'T FOOLISH♡
How many times did she say "foolish"?
MA'AM...
I wonder if he's really my son...
What are they talking about!?
MA'AM, PLEASE, THERE ARE PEOPLE AROUND... Pardon us..
I'M SORRY HE'S SUCH A CLUMSY BOY.
AND THEN HE WENT AND DRANK TOO MUCH OF IT, RIGHT?
HE FOOLISHLY MADE TOO MUCH OF DRINKING YOUR BLOOD
TOKO-CHAN.
PAT
THANKS FOR EVERYTHING.
HIS HAPPINESS IS DUE TO YOU.
IT'S NOT LIKE THAT.
EVERY TIME I LOOK AT MYSELF,
I FEEL SO CONFUSED BY HOW CLUELESS I AM.
BUT BEING CLUE-LESS

ISN'T THE WHOLE OF IT...
SCREECH!
?
What's that noise?
TOKO-SAN
GET IN.
KYA!

I'VE FIGURED OUT THE ULTIMATE WAY
TO MAKE HIM HAPPY.
OH! TEACHER! NANAMI IS ABSENT BECAUSE OF A SERIOUS MATTER WITH HER BOYFRIEND.
PREPARED STATEMENT
OI IS NANAMI ABSENT?
OIO SHE CONTACT ANYONE?
EH? WHAT? ARE THEY FINALLY GOING OUT?
THEY NEED A BREATHER
YES.
VROOM
VROOM
WE BASICALLY WENT ABOUT IT ALL WRONG...
DEPRESSED PEOPLE OFTEN EXPERIENCE DECREASED VIGOR AND PHYSICAL STRENGTH...
IF THAT'S THE CASE, THEN FOR HIS BODY TO RECOVER, IT HAS TO BE RETURNED TO ITS PREFERRED STATE.

AND THAT'S WHEN I REMEMBERED. IT IS SAID THAT LONG AGO IN THE HELL WARD VICINITY
THERE'S AN ANCIENT LEGENDARY HOT SPRING!
3RD DISTRICT
HELL WARD 2ND DISTRICT
HELL WARD 1ST DISTRICT
SUDDENLY EXPLAINING?
IT'S CALLED THE BAT HOT SPRING!
THE HOT SPRING WHERE THE BATS KNOW BEST
THAT'S HOW IT WAS KNOWN IN UNDERGROUND CIRCLES.
BUT ITS OFFICIAL NAME IS "THE HOT SPRING ONLY THE BATS KNOW ABOUT".
This Cat's Mine
VROOM
VROOM
VROOM
IT HAS BEEN SHOWN TO BE EFFECTIVE ON EVERY LIFEFORM, INCLUDING HUMANS, OF COURSE. YOU ONLY NEED TO HOLD SOME OF ITS WATERS IN YOUR MOUTH FOR IT TO HEAL YOUR WOUNDS.
EVERY COUNTRY HAS SENT ARMIES TO FIGHT FOR OWNERSHIP OF THIS HOT SPRING...
IS IT THAT FAMOUS!?
I've been alive for 16 years and I've never heard of it!?
Isn't that amazing!?
I'M ACTUALLY 35 YEARS OLD.
IS THAT EVEN THE TRUTH?
It's pissing me off...
UH... YOU'RE DRIVING A CAR
Damned mom jokes!?
I'M SORRY ABOUT YESTERDAY.
"INNOCENT" PEOPLE LIKE YOU ARE HARD TO FIND THESE DAYS. I SHOULDN'T HAVE TEASED YOU THAT MUCH.
SHE DID THAT TO TEASE ME?

I DON'T KNOW WHY THINGS BETWEEN MARIA-KUN AND ME
GOT THIS MESSED UP...
I'M CONFUSED TOO.
YOU AREN'T THE ONLY ONES
WHO DON'T UNDERSTAND
NONE OF THIS IS ANY OF YOUR FAULTS.
I MIS-UNDERSTOOD HIM
AND NOW THINGS ARE SCREWED UP...
EH!?
HUH!?
WHAT!?
TOKO, YOU HAVE ABSOLUTELY NO SELF-AWARENESS ---
HE!?
UH, WELL...
IT'S FINE IF YOU DON'T GET IT NOW
BECAUSE

IT'S THE SAME FOR EVERY ONE
THE DELIGHT OF UNDERSTANDING ANOTHER PERSON COMES AFTER SUFFERING A LOT OF ANXIETY AND AGGRAVATION.
UP UNTIL RECENTLY, YOU TWO HAD NO REASON TO DISTRUST ONE ANOTHER, RIGHT?
IT'S MUCH MORE FUN THIS WAY.
HUH?
THERE-FORE...
WAH!
THE STEER-ING WHEEL!
ZOOM
BOOT!
AUGH!

OPEN!
HUH... WHAT WAS THAT?
?
ARE YOU AWAKE?
OH?
GEEZ... I HAD TO HOOK YOU UP TO AN IV
SINCE YOU DON'T LIKE INTAKING BLOOD THE NORMAL WAY.
Since you're awake, wipe yourself down
I'M SORRY... MOM.
TOKO-CHAN
I WAS WORRIED, YOU KNOW.

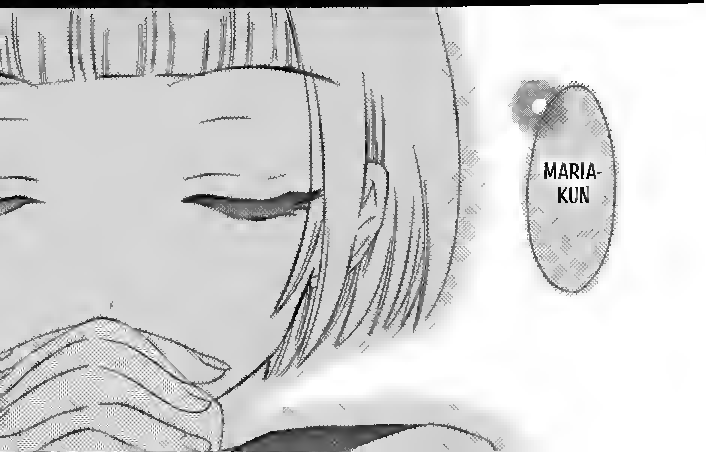
PA-TAN
YOU REALLY ARE A FOOLISH BOY.
BUT STILL
IF YOU CALL FOR ME ...
SMOKE
SMOKE
SMOKE
WH-
MOM, I'M
I'M SCARED
SCARED OF FALLING MORE IN LOVE WITH TOKO-CHAN ...

HOLLY-SAN!?
YOSHI-NON!?
ARE YOU ALIVE!?
PITCH BLACK
OR RATHER, ARE YOU CONSCIOUS!?
Ohhh...
WHERE AM I!?
CLINK
CLINK
CLINK
ZING!
!
I CAN'T MOVE IT. IT'S SPRAINED
MY EYES... WON'T FOCUS...
SOMETHING SIMILAR

IT MAKES NO SENSE THAT HE'D COME.
I DON'T EVEN KNOW WHERE I AM.
I KNOW IT'S SOMETHING AS UNBELIEVABLE AS A SPELL.
MARIA-KUN GOT LOST.
OH YEAH! IT'S LIKE THAT TIME
HE TOLD ME TO CALL FOR HIM WHENEVER I GET LOST.
HAPPENED BEFORE..!
Call for me, okay?
BUT STILL,
MARIA?

I
SOME KIDS FROM YOUR CLASS CAME TO SEE YOU
CREAK
MARIA?
HAVE FAITH.
IT'S A
TOTALLY WONDROUS AND INCOMPREHENSIBLE THING, YET,
LIKE A FOOL
I'M CALLING FOR YOU NOW

NO MATTER HOW MUCH I DON'T KNOW ABOUT YOU YET,

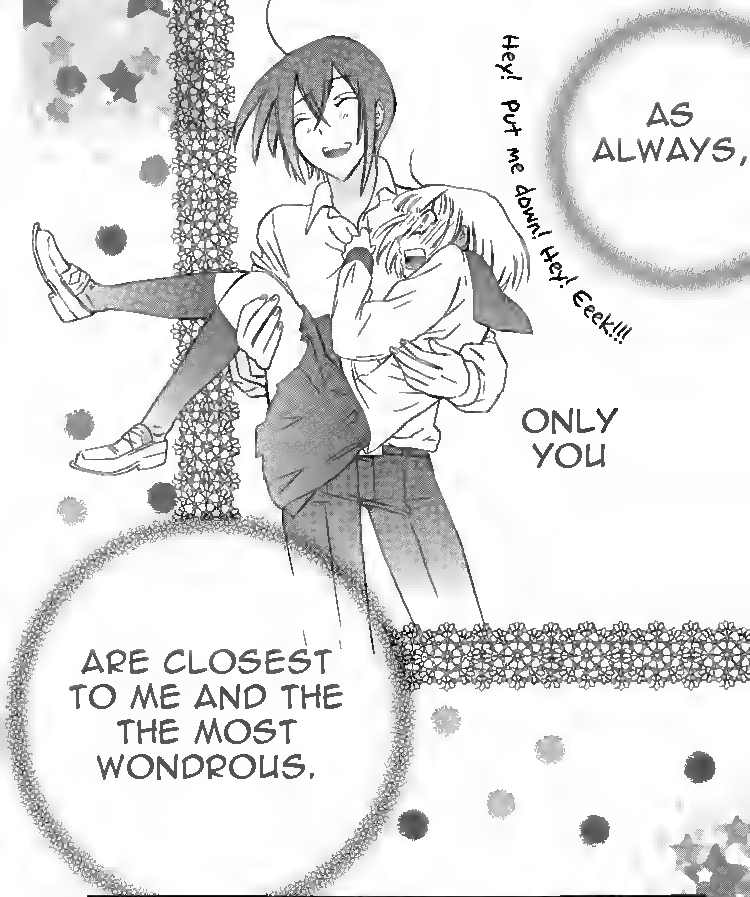


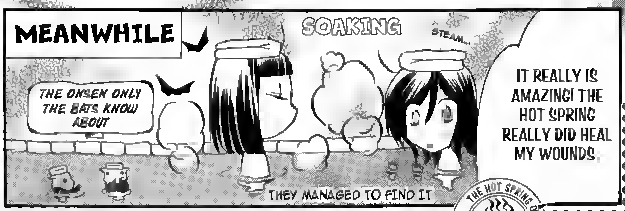
WHISH
I'M SURE
I FOUND YOU.
TOKO-CHAN.
ふぅ

I'M SORRY ---
THERE WERE... UM...LOTS OF THINGS HAPPENING...
I'M SO EMBARRASSED
NO! IT'S MY BAD TOO. MY AIM WAS TOTALLY OFF ON A LOT OF THINGS...
BUT I GOT TO SEE SOMETHING NICE
HA HA HA
BUT, ISN'T VAMPIRE HEARING AMAZING!?
It was a whisper, but you still heard me.
I KNEW IF I CALLED FOR YOU, YOU'D COME!
I'M NOW FALLING IN LOVE WITH YOU.

Thank you!
HEY!?
YOU CHEERED UP!
THANK GOODNESS!
DWW!
ZING
!
I FORGOT I SPRAINED MY ANKLE...
TOKO-CHAN,
THANKS
GENTLY
FOR CALLING ME.
CHUCKLE
FROM TIME TO TIME, A ROLE REVERSAL LIKE THIS
IN YOUR EYES

ISN'T BAD.
IS SEE THE YOU WHO HAS BEEN SLEEPING.
AND NOW MY HEART
BURNS WITH CURIO-SITY.




MEANWHILE
SOAKING
STEAM...
THE ONSEN ONLY THE BATS KNOW ABOUT
IT REALLY IS AMAZING! THE HOT SPRING REALLY DID HEAL MY WOUNDS.
THEY MANAGED TO FIND IT
THE HOT SPRINGS THAT ONLY THE BATS KNOW ABOUT

THE END OF CHAPTER 2

OMARI'S SISTER'S TRANSLATIONS
TRANSLATION & ENGLISH ADAPTATION: KUKONEKO003
CLEANING & REDRAWING: NOIR SCHIST, KUMIKO & ICHIGO STARS
FINAL IMAGE EDITING AND TYPESETTING: KUKONEKO003
PROOFREADING AND QC: HOLAMOL, TNL KUMA-CHAN & ANIME LOVER

PLEASE DO NOT UPLOAD TO ANY OF THE MANGA AGGREGATOR SITES.

PLEASE SUPPORT THE ARTIST AND THE DISTRIBUTOR BY PURCHASING THE MANGA IF IT BECOMES LICENSED AND AVAILABLE IN YOUR COUNTRY.

MY CHILDHOOD FRIEND IS A HUMAN.

THAT WOULD PROBABLY SOUND COMPLETELY NATURAL
SNAP
They cut the inside of my mouth
MY FANGS ARE STILL PROTRUD-ING...
OH, OWW
AND NOT A VAMPIRE
IF I WERE HUMAN

ふしぎ
不思議の
BY SHIINA DAI
WONDROUS
MARIA-KUN
マリア君
CHAPTER 3

PERHAPS IF I WERE HUMAN, MY WISH WOULD BE FULFILLED.
OH, MARIA.
BAD (BROWN PRINT PJS)
MOM
ME
BY THE WAY
I'M ONE OF THREE VAMPIRES LEFT ABOVE GROUND.
DOESN'T TOKO CHAN USUALLY WAIT FOR YOU IN THE MORNING?
YEAH. BUT TODAY I'M GOING TO MEET HER AT HER HOUSE
FLAP
creak
GOOD MORNING MOTHER.
MY NAME IS ABE MARIA
YOU LOOK LIKE YOU'RE IN A GOOD MOOD.
Oh, perfect timing
MARIA.
BEFORE YOU GO, CAN YOU HELP ME WITH THESE?

MY LIFE'S AMBITION
GLOW
OKAY.
THE NEIGHBOR ACROSS THE STREET GAVE THEM TO ME. BUT THEY'RE JUST BUDS.
I'LL BE ALL RIGHT. I'LL STAND OUTSIDE THE ENTRANCE.
WILL YOU BE OKAY AT HER HOUSE?
WELL THEN. I'M OFF.
CLANK
I HAVE THE FEELING I FORGOT TO TELL HIM SOMETHING IMPORTANT.
MY POWER EMERGES WHEN I THINK ABOUT HELPING PEOPLE...
Actually, I can't do it at all.
FIDGET
FIDGET
YOU'RE MUCH BETTER AT STUFF LIKE THIS THAN ME.
IS TO BECOME A VAMPIRE WHO'S LOVED BY THE COMMUNITY.

AS SUCH,
OH WELL
I KNEW
GULP
A PLACE LIKE THIS WOULD MAKE ME NERVOUS
YOU COULD SAY, I'M QUITE A RARE EXISTENCE
AS ONE OF JAPAN'S ODDITIES, I AM, OF COURSE, ON THE INTERNATIONAL ENDANGERED SPECIES LIST (IN THE RED BOOK)
I'M A BIT OF AN OUTSIDER
TA
DA
奈落院
(NANAMI TEMPLE)
CHANTING
OH GOSH HOW CAN I B BE SO RIDICULOUS!?
Ahaha!
THIS SITUATION SORTA FEELS LIKE ROMEO AND JULIET
BING-BONG
Churches are not so bad...
But all Shinto shrines and Buddhist temples are SCC mute.
WELL, ACTUALLY GOING INTO THE MAIN TEMPLE WOULD REQUIRE ME TO SUMMON SOME COURAGE
...

I'M SORRY MARIA-KUN!
SLIDE!
WHAT!? MARIA-KUN YOU'RE HERE!?
HUH?
WAH
What is this?
POKE POKE
POKE POKE
He fell!
I TOLD YOUR MOM THAT I SHOULD MEET YOU AT YOUR HOUSE INSTEAD... I called on the phone.
TMP
MY DAD SUDDENLY CAME BACK HOME YESTERDAY.
AND SHE IS MY CHILD-HOOD FRIEND.
MARIA-KUN!
Don't poke him!
HER NAME IS NANAMI TOKUKO
M-MOM
Uh
HEY, TOKO-CHAN!
I'M FINE NOW!
TMP
I'M REALLY SORRY, MARIA-KUN.

BOUND
PUT ME DOWN GENTLY
Please...
Heh!?
ARE YOU SURE?
SHE'S A GENUINE NORMAL / HUMAN (PROBABLY)
MARIA KUN IF YOU'RE HUNGRY.
CASUALLY
THEN WHY DON'T YOU DRINK MY BLOOD?
HMM... BUT
YOU STILL LOOK PALE
...
HUH?
HUH!?
FLOP!
AND,

1ST GRADE
Teacher! There's garlic in the school's lunch.
Ugh!
The pain was a bad idea.
2ND GRADE
Ugh
MEMORIES
I'VE MANAGED TO LIVE IN HUMAN SOCIETY
AN INTERSECTION
A mere scratch, this is your fault!
BECAUSE SHE PROTECTS AND SUPPORTS ME.
Get me away from it!
SHE, WHO IS HUMAN, AND I, A VAMPIRE,
WHY——!?
SHE IS THE PERSON
I'VE HAD FEELINGS TOWARDS FOR THE PAST 10 YEARS.
INCIDENTALLY, WE MET LIKE THIS.
ABE SAN, DID YOUR SON GET HIS VACCINATION SHOTS?
THE THREE VACCINE MIXTURE? YEAH. HE DID LAST WEEK
Hoh
SO VAMPIRES NEED VACCINATIONS TOO, DON'T THEY?
TOKUKO 5 YEARS OLD

IT WAS PUPPY LOVE AT FIRST SIGHT
THE PARK DEBUT
My husband's doing well. He's very much of the stay-at-home type.
I'M MARIA.
MY NAME IS TOKO.
Enthusiastic
PEEK
PEEK
YEAH
IT WAS A LITTLE FUN TO WATCH THE OFFICIALS STRUGGLE but they managed to do it.
ARE SAN
MARIA 5 YEARS OLD
HEY MARIA-KUN WHY ARE YOU ALWAYS WEARING THAT HAT?
IT'S FOR PROTECTION FROM THE SUN
HMM
STARE
I'M NOT
EXACTLY HUMAN...
Sweat
SO, I DON'T GO OUTSIDE MUCH AND THERE ARE PEOPLE WHO HATE ME...
WHY?
BECAUSE I'M SCARY AND DANGEROUS
THERE FORE...
OH!
CHRISTEL TAKIGAWA!
Eh?
KYA
POP!

You have pretty red eyes!
How neat, Maria-kun!
Wow!
NO!
WH!?
WHAT ARE YOU DOING?
I WAS EXPECTING SOMETHING MORE FANTASTIC
EH!?
HATE WHAT?
Y YOU DON'T HATE THEM!?
YOU MUST BE A FOREIGNER! I'VE NEVER SEEN EYES LIKE THAT BEFORE!
It'll be okay!
OH, HEY! KINDERGARTEN STARTS NEXT WEEK!
ARE YOU GOING TOO, MARIA KUN!?
EH?
B-BUT!
then there will be nothing to be scared of!
If you're with me,

I WAS INTRODUCED INTO HUMAN SOCIETY.
THIS IS HOW
I DIDN'T HAVE ANY PARTI-CULAR REASON TO GET USED TO HUMANS
EH! EH!
A HATEFUL PERSON
He comes with me to the park a lot
BUT, BECAUSE I WAS WITH TOKO-CHAN I WANTED TO BECOME MORE HUMAN
SPEAKS HER MIND FREELY
MY WORLD CHANGED
SHE'S MY FAV-ORITE GIRL !
I-B
Eh
BY MAJORITY VOTE.
IT'S DECIDED
TAP
WE WILL BE DOING A VAMPIRE CAFE FOR THE CULTURAL FESTIVAL
YIPPEE!

SOURCE: "VAMPIRE CAFE" AND A HEYNOO OR TULUTNE NOTES
STARTER TO LISTING 4 TIGHS AND 5 SLASH TO COUNT TO 5

CONFLICTED
Kyaaaa!
Thank you!
MARIA-KUN~
BY THE WAY, THERE'S NO USE IN ARGUING ABOUT BEING THE CAFE'S NUMBER 1 WAITER♡
HMPH ...
JUDGING BY HOW VIGOROUSLY EVERYONE'S TREMBLING, I'VE OUTDONE MYSELF WITH THIS FABULOUS PLAN ...
JUST AS EXPECTED OF YOU, CLASS PRESIDENT ...
MARIA-KUN'S POPULARITY GUARANTEES OUR SUCCESS ...
IT'S SO CLICHED THAT NO ONE WILL BE ABLE TO RESIST THE URGE TO SEE IT. WE'LL ADVERTISE IT AS A VAMPIRE SERVING AT A VAMPIRE CAFE. ..
IT'S PERFECT !!
CAN'T STOP TREMBLING
But I said I don't want to do
HOWEVER, CLASS PRESIDENT,
SERIOUS
CAN I REPORT ONE THING TO YOU?
YOU ARE PERMITTED TO SPEAK
STAFF OFFICER!
What's up with that?
CLATTER
USING OLD-TIMEY NAVY SPEECH
HAS NO CLUE ABOUT WHAT'S GOING ON
Yes!
MARIA'S GROUPIES?
MUT MUT
ARE YOU AWARE OF MARIA'S GROUPIES?
YES I AM ...

THEY'RE KNOWN AS THE BLACK ROSE ADMIRATION ASSOCIATION
THEY ARE A GROUP OF PEOPLE WHO HAVE JOINED TO APPRECIATE THE LAST ABOVE GROUND VAMPIRE...
THEY ARE A PRIVATE AND INFORMAL COMMUNITY THAT SPANS THE ENTIRETY OF JAPAN
THEY STOMP OVER OTHERS IN THEIR QUEST TO WATCH OVER MARIA KUN. YOU COULD SAY THAT THEY ARE A LITTLE EXTREME...
NORMALLY, THEY STAY BEHIND THE SCENES. BUT
DURING EVENTS LIKE THE CULTURAL FESTIVAL AND THE SPORTS FESTIVAL WHEN THE PUBLIC CAN VISIT THE SCHOOL, THEY SHOW UP IN DROVES.
ON THE UPCOMING DAY, THERE WILL BE PHOTOGRAPHING, HANDSHAKING, AUTOGRAPHING, AND THEN THE EVENTUAL DEGRADATION INTO AUDACIOUS ATTEMPTS TO TOUCH HIM ... IT WILL CAUSE A COMMOTION
INSIDE THE SCHOOL...
SAME SENTIMENT
SLUNG
It will be terrifying
Oh... Wow...
I SEE....
OPERATING THE CAFE ITSELF WILL BE DANGEROUS.
A SWEET PROJECT LIKE THIS.... WILL DRAW THEM IN FULL FORCE ---
In short, they're like royal family fanatics...
BUT SUCCESS CAN'T COME WITHOUT AGONIZING OVER THE DIFFICULTY OF THE TASK ---
President...!
President...!
WE WILL ENDEAVOR TO PUSH FORWARD....

A CULTURAL FESTIVAL IS LIKE...
Loud Loud
I'M HERE!
EVERYONE'S LOOKING FORWARD TO YOUR CLASS' CAFE THE MOST!
LET'S GO SHO-KUN!
I'VE GOT ONE MONTH'S WORTH OF MEAL TICKETS FOR THE CAFETERIA !!
Freebie for having the winning idea
あっ (Ooh!!)
SO THIS IS WHAT
Ha ha
NO WAY WHAT ABOUT YOUR CLASS?
WHAT ARE YOU GUYS DOING?
Thank goodness it's cloudy today
BOUNCE BOUNCE BOUNCE
HMM. WE HAVEN'T DECIDED YET BUT WE'LL BE DOING SOME SORT OF DANCE!
?
A Bon Festival dance?
BOUND
Let's see, next is putty and paint brushes
IN CHARGE OF GETTING INTERIOR DECORATING MATERIALS
PAINT
NO WORRIES IT'S FINE.
BESIDES IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I'VE BEEN DOWNTOWN.
Everything I bought is heavy...
FOR GETTING YOU TO COME SHOPPING WITH ME.
MORE IMPORTANTLY, I'M SORRY

OH! I FORGOT TO GET SOMETHING AT THE LAST STORE
SORRY. I'LL GO BACK AND GET IT.
Dang it
OH!
OOO
CLUNK
WHAT HAPPENED?
THE WIND CAUGHT HOLD OF MY HAT.
Oh my, that's a problem.
AH
SHAKE
SHAKE
HMM... IT WON'T FALL DOWN.
IT LOOKS LIKE I CAN'T UPROOT THE TREE.
UPROOT!?
flap flap flap
OH!

OH! THANK YOU!
HERE
IT BELONGS TO THAT OLD GUY OVER THERE.
Marja-kun!
OLD MAN HERE!
OLD MAN?
TH-
THERE'S TALK ABOUT YOU.
THEY SAY THERE'S A MONSTER LIVING IN THE NEIGHBORING TOWN.
YOU AREN'T HUMAN ARE YOU?
Y
YOU HAVE RED EYES...

Here!
STOP!
POP!
YOU MUST BE THAT MONSTER.
MURMUR
IT'S A BLOOD-SUCKING DEMON
THAT LIVES AMONGST HUMANS
OLD MAN.
Y-
OLD MAN
IT'S TRUE THAT
MARIA KUN ISN'T HUMAN, BUT
HE ISN'T A "MONSTER"
EITHER.
WH...

I DON'T UNDER-STAND!
AREN'T YOU A BIT STRANGE TOO!?
WHY ARE YOU WITH HIM?
Hmm,
SCRATCH
SCRATCH
IN OUR NEIGHBORHOOD THERE AREN'T PEOPLE LIKE HIM. ARE THERE?
IT'S BEEN A WHILE SINCE SOMEONE'S SAID SOMETHING LIKE THAT.
But over the many years we've been together, we've encountered some incredibly cruel people
MARIA KUN.
YOU
AREN'T EATING YOURSELF UP OVER THIS, RIGHT?
NO, I'M FINE...

WISHING?
DO YOU MEAN LIKE A PRAYER TO GOD?
YEAH
THE WISH I'VE KEPT HIDDEN INSIDE
GIVES ME STRENGTH
BUT
I WAS THINKING
WISH
WISHING FOR MORE
WOULD BE RATHER SILLY
AT TIMES LIKE THIS
HAVING A WISH
SO GOD DOESN'T LISTEN TO MY PRAYERS.
BUT. I'M A VAMPIRE
TOKO-CHAN,
FORGIVE ME...
HAS BECOME SCARY.

I JUST WANT
AND FORGETTING ABOUT SOCIAL STANDING.
FORGETTING ABOUT WHAT ANYONE ELSE THINKS
I DEPENDED UPON
THAT SMILE BECAME LIKE A DREAM
AND ALWAYS SMILED.
SHE ACTED LIKE IT WAS NO PROBLEM
DESPITE EVERYTHING,
ALL ALONG THE WAY,
TOKO-CHAN SAID THINGS SHE DIDN'T HAVE TO SAY.
HAVE BEEN HAPPENING SINCE CHILDHOOD.
SITUATIONS LIKE THIS
You're a monster!
PLEASE
FOREVER
TO BE TOGETHER

IT'S RIGHT HERE!
chatter
O-
OI...
WHO ...
POP!
POP!
chatter
ARE THEY?
TA-DA!
FALL IN LOVE
WITH ME.
FLASH!
THIS DAY HAS COME.
THIS YEAR, TOO.
EVERYONE ...

I'VE BEEN WAITING ANXIOUSLY
THIS IS MY CHANCE TO SEE MARIA-SAMA IN THE MIDDLE OF PUBERTY
No 3
PU FU FU
I BOUGHT A DIGITAL CAMERA ESPECIALLY FOR THIS DAY.
No 4
OH MY!
LOOK WHAT I'VE GOT!
I BROUGHT A BLU-RAY DIGITAL VIDEO RECORDER!!
No 5
LADIES, GENTLEMEN AND COMRADES SETTLE DOWN
REPRESENTATIVE SHIMANE UMEOKA SAN
CLAP CLAP
EXPLAIN THE PLAN TO EVERYONE...
YES, REPRESENTATIVE OOTA...
No 2
FIRST OF ALL, EVERYONE, LOOK AT HER...
YES...
THIS GIRL IS OUR SWORN ENEMY.
THIS IS THE ANNOYING PEST THAT CLINGS TO MARIA SAMA HER NAME IS NANAMI TOKUKO.
OH! THAT YOUNG LADY!
AS YOU ALL KNOW, IN THE PAST SHE HAS THWARTED ALL OF OUR ACTIVITIES.
CONSEQUENTLY,
IN THE END TOKO CAME TO THE RESCUE!
Oh! Break it up!

VAMPIRE CAFE
ROSE FUNERAL PROCESSION
MINUTES WAIT
KYAA
KYAA
1ST YEAR CLASS B
OH! WOW!
IT'S PACKED!
DO I HAVE YOUR ASSISTANCE EVERYONE?
NICKNAME
YES
BLOODY!
ON THE SAME DAY AT THE SAME TIME.
Fan out
THIS YEAR. ESPECIALLY FOR THE SAKE OF MARIA SAMA'S CONTINUING DEVELOPMENT
WE MUST FIRST SQUASH THIS PARASITIC BUG!
WHERE'S MARIA?
NO. I CAME TO REPORT ABOUT THE BLACK ROSES...
1-B
Oh, HEY!
HURRY UP AND CHANGE YOUR CLOTHES!
THE REPEAT CUSTOMER RATE IS AT 75%!!
THAT IS A VAMPIRE IN SERIOUS MODE...
They're doing it again
Hmph!
OBSERVE CAREFULLY. STAFF OFFICER.
sigh

COME IN, CUSTOMERS.
WELCOME TO MY CAFE.
COACHED TO TILT HIS HEAD AS MUCH AS POSSIBLE.
KYAAAAAA
SHE'S IN HIGH SPIRITS
reading from a script
But he's only
Gu Gu
BY THE WAY, THE LESTAT ROLEPLAYING FOR A FEE OPTION IS VERY POPULAR.
Wow!
Maria-kun!?
THINGS MIGHT GET A LITTLE TROUBLESOME ...
I SAW THE BLACK ROSES.
O!
MARIA!

You look cool!
Oh!
TTT TTT
TOKO CHAN? WHAT'S WITH THAT OUTFIT!?
THIS? DIDN'T I TELL YOU WE'RE DOING A DANCE?
THE POT CALLING THE KETTLE BLACK
FOR SOME REASON WE KEPT CHANGING OUR MINDS ON THE MATTER...
ha ha ha
because I want to see it
Um, the girls will do a cheer
EXECUTIVE COMMITEE
Wh?
THE CLIMB BUNNY ASSOCIATION
BY THE WAY, I CAME TO GIVE YOU THIS!
RUMMAGE
Here!
YES! THE STUDENT COUNCIL CAME UP WITH IT.
THE STUDENT COUNCIL OFFICIAL TANZAKU
A TANZAKU?
?
THEY WILL BE USED AT THE BON FIRE
TANZAKU = NARROW CARDS ON WHICH JAPANESE POEMS ARE WRITTEN

OUR BON FIRE IS MIRACULOUS!
into the fire
It's as much good luck as making 1000 cranes
WRITE A WISH ON A TANZAKU AND WHEN IT'S THROWN INTO THE BON FIRE THAT WISH WILL COME TRUE.
HEH?
SO,
Yep!
WITH THIS, EVEN MARIA-KUN
CAN MAKE A WISH!

Let's burn ours together, okay?
IN ECSTASY
GLOW
OH NO!
See you later!
THERE WAS SOMETHING I NEEDED TO TELL TOKUKO...
TMP! TMP! TMP!

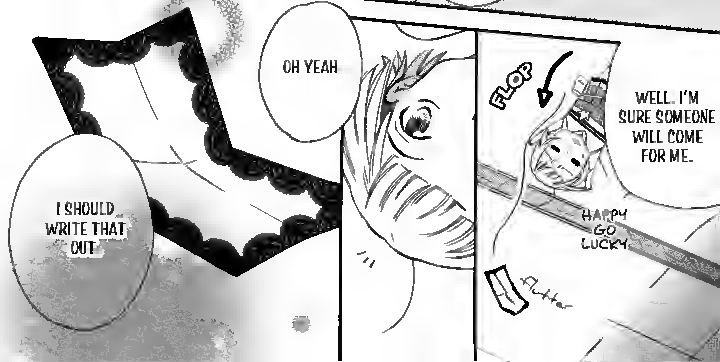
EXCUSE ME...
YOU OVER THERE
COULD YOU PLEASE GIVE ME A HAND?
KOFF
KOFF
No Photos
GOOD JOB, MARIA KUN.
GO TAKE A BREAK.
The crowd died down.
OKAY
THANKS
rustle
.....
.....
~~~
~~~

THAT TIME DURING CHILDHOOD
WHEN I WAS GETTING USED TO PEOPLE WAS A DELUSION
THAT FADED OVER THE YEARS
WHAT AM I DOING-
I OUGHT TO BE ABLE TO WRITE DOWN A FEELING THIS SIMPLE ...
I KNOW HATRED
IS THE ONLY THING THAT RESIDES IN PEOPLE'S HEARTS.
I KNOW
IN THE END,
IT'S MORTIFYING
AND
I KNOW I AM A MONSTER AND
I CAN'T SHARE
MY PROBLEM WITH ANYONE
MORE THAN BEFORE
IT HURTS

WE FIRST MET ...
MARIA-KUN!
Gasp
SLIDE!
MARIA-KUN THERE YOU ARE!
HEY DO YOU KNOW WHERE TOKO IS?
?
WHAT HAP PENED?
SHE ... DIDN'T SHOW UP WHEN IT WAS HER TURN TO DANCE I'VE LOOKED EVERY WHERE BUT I CAN'T FIND HER ...
AND I HEARD SOMETHING TROUBLING ...
THE BLACK ROSES
WERE TARGETING HER.

INFILTRATION TACTIC
IT SEEMED RATHER STRANGE THAT THERE WAS A SICK PERSON EVERY 5 METERS
Another one!?
I have a cramp
PACKED ON
KOFF KOFF
KOFF KOFF
THOSE PEOPLE EARLIER WERE THE BLACK ROSES.
PERK
DAMMIT!
NOW I GET IT.
THEY ENDED UP LOCKING ME IN HERE.
BAM!
Ajwo ow!
Just realized

I CAN'T EVEN OPEN IT WITH MY STRENGTH
IT FEELS LIKE IT'S LOCKED TIGHTLY
clank
clank
clank
At least they didn't weld it shut.


OH YEAH
I SHOULD WRITE THAT OUT.
FLOP
WELL, I'M SURE SOMEONE WILL COME FOR ME.
HAPPY GO LUCKY
flutter

MARIA KUNI
TMP TMP
All right!
PET-PAT PET-PAT
NO....
I KNEW IT SHE'S BEEN KIDNAPPED...
WAS SHE UP THERE!?
WE SHOULD ASK THE BLACK ROSES DIRECTLY
I FOUND HER WALKING AROUND BY HERSELF.
YOU REMEMBERED HER FACE?
YEP. 'CUZ SHE'S MY FAVORITE TYPE
She's got wild eyes.
YEAH YEAH
OI!
HEY!
LET ME GO!
LET ME GO!
TRESPASSER

SPIT IT OUT! WHERE'S TOKO?
HUH!?
WHAT EVIDENCE DO YOU HAVE?
ANO. FURTHERMORE, IF I DID KNOW
I'D DIE BEFORE TELLING YOU!
Idiot!
WHAT!?
WHY YOU!
FINE...
RELEASE HER.
MARIA?
UH...
SORRY. GIVE ME A LITTLE TIME TO CONCENTRATE
reach
WAIT...

WHERE IS
TOKO-CHAN?
WHERE
IS SHE?
ZING
UH...
IN THE CLUB ROOM BUILDING.
FWUMP
IN THE STORAGE ROOM.
DASH!
COME ON,
LET'S GO!

YOU CAN DO THINGS LIKE THAT?
A hypnosis spell!!
I'M NOT GOOD AT USING MANIPULATIVE SPELLS ON HUMANS.
Though, this is my Mom's specialty
DASH! DASH! DASH!
BECAUSE TOKO-CHAN'S WITH ME
I'VE NEVER HAD THE CHANCE TO USE THE SPELL.
SHE'S ALWAYS
AND NO MATTER THE PROBLEM;
STAYED WITH ME,
PROTECTED ME,
OFFERED ME HER HAND.
USING THAT SPELL NEVER EVEN CROSSED MY MIND
I'VE ALWAYS ACTED HONESTLY.
HEH?
NEVER MIND.
FOR EVEN A SECOND.

IF
I HAVE TO
ACCEPT EVERY-THING
IN ORDER TO BE TOGET-HER,
ACCEPT
THEN I WILL
ALL OF THE PAIN AND HUMILIATION.
I WILL TAKE
ALL OF IT
creak

SMASH!
Luff
AND

FALL DEEPER IN LOVE WITH YOU.
CRACKLE
LET THE MIDNIGHT FESTIVITIES COMMENCE.
CHATTER
OFFICIALS PLEASE..
CHATTER
Ha
CHATTER CHATTER
I WAS SURPRISED EARLIER.
NO~~ BUT...

I started full of energy...
WAH!
FLOP!
YEAH. BUT I WAS EXHAUSTED AFTER... Not very cool of me...
1/2 SECOND LATER
You broke it like it was nothing.
BUT THAT DOOR WOULDN'T BUDGE. EVEN FOR ME.
Me too! Me too!
TREMBLE TREMBLE
We regret what we've done, so please put a spell on us too!
How is this regret?
Thank goodness! Thank goodness!
.....
The Black Roses sure regretted what they'd done, didn't they!?
OH,
IF YOU HAVEN'T DONE IT YET.
OH....
OH YEAH ...I HAVE TO WRITE THIS OUT.
Oh! Maria-kun!
Let's go burn our tanzaku together!
THEN HERE'S A PENCIL
Toss
TURN!
AND HERE
USE MY BACK!

?
Okay, THEN ---
IF YOU DON'T MIND ---
It's okay!
Come on!
THERE'S NO PLACE ELSE TO WRITE.
!
I, AS A VAMPIRE,
WONDER IF SOMEDAY
TOKO CHAN,
HMM?
WHAT DID YOU WRITE
ON YOURS?
Eeeee
MY WISH WILL COME TRUE.

I WISHED FOR YOUR WISH
P
O
P!
WILL YOUR HEART
TO COME TRUE!
BECOME MINE?
I DON'T UNDER-STAND, BUT
THAT...
WOULD BE SOMETHING WOULDN'T IT...?
Oh, Yeah, wouldn't it?

RIGHT NOW,
WITHOUT ANXIETY,
I WILL MAKE A WISH.
I HAVE NO PROOF
THAT THERE IS A GOD WHO GRANTS WISHES, BUT
I want to be together with Toko-chan forever.

CHAPTER 3/ THE END

OMARI'S SISTER'S TRANSLATIONS
TRANSLATION & ENGLISH ADAPTATION: KURONEKO003
CLEANING & REDRAWING: KURONEKO03, KUMIKO & ICHIGO STARS
FINAL IMAGE EDITING AND TYPESETTING: KURONEKO003
PROOFREADING AND QC: KOTOMI, SAPPHIRE PYRO & TIN
PLEASE DO NOT UPLOAD TO ANY OF THE MANGA AGGREGATOR SITES.
PLEASE SUPPORT THE ARTIST AND THE DISTRIBUTOR BY PURCHASING THE MANGA IF IT BECOMES LICENSED AND AVAILABLE IN YOUR COUNTRY.

MY NAME IS NANAMI TOKUKO
OTHER THAN BEING A BIT STRONG, I'M A NORMAL HUMAN
HIS NAME IS ABE MARIA.
YOU'LL NOT FIND A MORE VIRTUOUS YOUNG MAN ANYWHERE.
WE LIVE IN A VERY NORMAL TOWN,
WE MET IN A VERY NORMAL WAY,
AND WE GREW UP TOGETHER VERY NORMALLY
HOWEVER, THERE IS ONE THING THAT IS OUT OF THE ORDINARY
IT'S THAT
MY CHILDHOOD FRIEND IS
A VAMPIRE.

不思議のマリア君

WONDROUS MARIA

CHAPTER 4

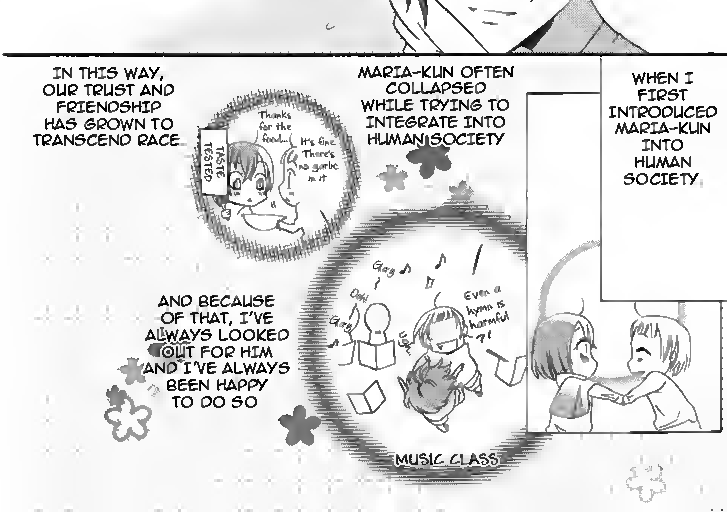
PIT-PAT
TO-
TOKO!
PIT-PAT
I SEE.
SO TODAY YOU WERE PRACTICING MAKING STIR FRY.
hmm
I'M SURE THIS HAPPENED
THE COOKING CLASSROOM
IT'S MAKIA-KUN!
H-HELP US!
OH. STUDENTS FROM CLASS B.
What's up?
Q
THIS
Because of the garlic.

IS A BIT OF AGONY MY CHILDHOOD FRIEND SUFFERS AS A VAMPIRE
MY CHILDHOOD FRIEND
I...
ONLY ATE A LITTLE BIT...
WHY DID YOU EAT IT?!
TREMBLING
UH ACTUALLY MARIA'S WASN'T SUPPOSE TO HAVE ANY GARLIC IN IT OF COURSE...
ABE MARIA,
IS THE WORLD'S LAST PURE BLOOD VAMPIRE
I'LL JUST THINK OF IT AS A BABY LILY
ha ha
TREMPLE
You're full of crap!
YOU CAN'T FOOL YOURSELF OUT OF THIS, MARIA-KUN!
I'M OKAY TOKO-CHAN

I KNEW PRACTICING CHINESE FOOD WOULD BE TOO MUCH...
HEEZE HEEZE
BUT... SOMEDAY
I'LL GET OVER MY WEAKNESS...
HE'S SERIOUS AND DILIGENT BY NATURE.
MARIA-KUN
DO YOU WANT... TO SUCK MY BLOOD?
KYA
VOYEURIST GIRLS
POP
MARIA-KUN
WHAM!
WHAM!
WHAM!
HE'S ALSO DESIGNATED AS AN ENDANGERED SPECIES, WHICH MAKES HIM A VERY RARE EXISTENCE.
IS ONE OF THE WORLD'S THREE CONFIRMED VAMPIRES.
HMM!!
INFIRMARY

Hmm
LATELY THERE HAVE BEEN
A LOT OF WEIRD THINGS HAPPENING
REALLY?
Here's your mail.
Yeah! The garlic from earlier,
and yesterday, there was a piece of scripture in the shoe rack.
I wonder if there are some rude people skulking about
or something like that.

IT BEGAN 10 YEARS AGO
BUT THIS ISN'T THE FIRST TIME THAT I'VE BEEN HARASSED...


IN THIS WAY, OUR TRUST AND FRIENDSHIP HAS GROWN TO TRANSCEND RACE
TASTE TESTED
Thanks for the food...
It's fine. There's no garlic in it!
MARIA-KUN OFTEN COLLAPSED WHILE TRYING TO INTEGRATE INTO HUMAN SOCIETY
WHEN I FIRST INTRODUCED MARIA-KUN INTO HUMAN SOCIETY
AND BECAUSE OF THAT, I'VE ALWAYS LOOKED OUT FOR HIM AND I'VE ALWAYS BEEN HAPPY TO DO SO
Gasp!
Ooh!
Even a hymn is harmful?!
MUSIC CLASS

EVEN NOW IT CONTINUES (MAINLY THE FRIENDSHIP PART)
WIGGLE
WIGGLE
B-BUT IF THEY PUT YOU IN DANGER, TOKO-CHAN, I'LL PROTECT YOU WITH ALL MY MIGHT.
NOT LISTENING
Oh!
Oh yeah! come to think of it,
these were on top of your bag!
5 of them!
TA-DA!
THERE'S NO DISPUTE YOU'RE A POPULAR GUY!
Aren't you happy?
HAPPY ABOUT THIS?!
W-W-WE?
FLUTTER
I THINK...
FLASH!
EVIL SPIRIT BEGONE!
WAH!
Hide me!
IT'S THE COLDEST PART OF WINTER.

OOO
OI!
LOOK! LOOK!
GLIDE
THE FEBRUARY HOLY WAR IS COMING.
YES,
AND THE UNEASINESS PASSED FOR THE TWO.
THE WORLD IS NOW IN HAPPY MODE
St Valentine

1 ABE MARIA-KUN 1ST YEAR 159 VOTES
THIS YEAR'S WHO ARE YOU
SCHOOL NEWSPAPER
VALENTINE'S DAY, GIVING ONE TO?
FC
2 HONGOU KONSHIROU-KUN
VALENTINE'S DAY.
AP

THEY MIGHT ALL FLOCK TO HIM...
MARIA-KUN BLEW EVERYONE ELSE OUT OF THE WATER!
Cool...
WH
WHOA
I... I WONDER IF HE'LL BE OKAY. LAST YEAR HE GOT TOO MANY ALSO AND IT CAUSED A BIG PROBLEM.
BE'S SO KIND THAT HE COULDN'T WASTE THE GIFTS AND ENDED UP IN THE HOSPITAL
SUFFERING FROM ANEMIA DUE TO THE MASSIVE NOSE BLEED HE GOT FROM EATING TOO MUCH CANDY...*
*T/L NOTE: Changes in blood sugar can cause adolescent boys noses to bleed.
IT WAS A REAL BLOODY VALENTINE!
SO, THAT'S HOW IT WAS...
HO
THAT'S UNEXPECTED!
HUH?!
SHAKE SHAKE
What?!
I GET ONE EVERY YEAR.
FROM WHOM?
Well
REGARD LESS OF WHAT YOU SAY, IT SOUNDS LIKE FUN!
YOU'RE GOING TO GIVE OUT VALENTINES TOO, TOKO?
Maria-kun.
MARIA!!

MARIA!!
Ush...
A value pack of Kit Kats.
HER FAVORITE KIND
DID YOU GIVE HIM SOMETHING IN RETURN IN MARCH...?
OVERSEAS, IT'S NOT UNUSUAL.
FEMALES GIVING CHOCOLATES ON VALENTINE'S DAY IS A JAPANESE CUSTOM.
OVERSEAS, IT HAS NOTHING TO DO WITH BEING MALE OR FEMALE. RATHER, PEOPLE WITH FEELINGS FOR ONE ANOTHER GIVE EACH OTHER VALENTINES.
Furthermore, the gift doesn't have to be chocolate.
5 years old
Hooray!
IT'S HANDMADE
HEH?
As expected from a foreign exchange student
BUT I WAS TALKING about the first time I got a girl...
EH?!
How about you give him chocolate chip cookies in return this year?
I like those too!
AIYO WAY!
HE'S BEEN THINKING OF NOTHING BUT AN END OF THE YEAR PRESENT FOR HER SINCE THE MIDDLE OF THE YEAR!!
HOW WHAT?!
THAT GIRL HAS BEEN RECEIVING LOVE-CHOCOLATES FOR THE PAST 10 YEARS AND SHE HAS YET TO GET IT?!
WHISPER
SPER WH
HISPER

FOR THE LOVE OF GOD!
PLEASE!!
WON'T YOU PLEASE MAKE A GIFT THIS YEAR?!!
TOKO!!
HUH?!
O..
OKOU
What's with all the pressure?
HUH? BUT...
Calm down!
WHAT'S GOING ON?!
Everyone has the right to be happy!
SPARKLE
SPARKLE
UNTENSILS FOR COOKING SWEETS!
SPARKLE
INGREDIENTS...
AND THE WRAPPING PAPER IS OVER THERE!!
TCH!
THIS PISSES ME OFF!

TAP TAP TAP TAP TAP TAP
Ooh...
sparkling.
Th...re
WOW! I'M GLAD I WAS BORN A GIRL♡
OH YEAH!
PITPAT
ACTUALLY, I INVITED ONE MORE PERSON
BINGO
ARE YOU STUPID? THERE'S NO VALUE IN IT UNLESS YOU MAKE IT BY HAND!
Should I melt it?
I CAN GIVE THIS TO HIM AS IS...
SLAP!
I'M SORRY!
what's wrong with this girl?!
TAP TAP TAP TAP TAP TAP
WOW!
True.
BUT SHE HAS THE WORSE TASTE IN BOYS.
SHE'S SO PRETTY!
THAT'S MEAN, YOSHINO-CHAN!
Doh!
BUT ISN'T THE BOY YOU'VE BEEN INTO SINCE MIDDLE SCHOOL A PLAYER?
It's
IT'S JUST THAT...
BLUSH!
G-
GOOD AFTERNOON.
THIS IS MAKIMURA KOYURI FROM THE CLASS NEXT DOOR.

GIRLS LIKE NIM AND HE NEVER RECEIVES LESS THAN 30 000 VALENTINES.
I'm not getting through to her
YOU'RE BEING TOO KIND!
SO THEN YOU'RE GONNA GIVE HIM A VALENTINE RIGHT?
Yumi-chan!
YEAH! I'M GONNA DO MY BEST TO MAKE ONE
AND CONFESS!
AHH,-
A MAIDEN IN LOVE.
THEN LET'S GET STARTED!
Hey!
BY THE WAY WHAT ARE YOU DOING, HOLLY?
You've been tapping away for a while.
CALCULATING RECOVERY RATE AND COST PERFORMANCE ...
THE STRATEGY BEGAN
WITH THAT FEELING,
BUT
I'M SO SORRY TOKO ...
IT'S TRUE I SAID TO MAKE HIM SOMETHING HOMEMADE
I'M REALLY SORRY BUT

BLUB
BLUB
WHAT ...
THE HELL DID YOU MAKE?
SORRY ...
I USED TOO MUCH STRENGTH ...
AND THE BAKING POWDER PACKET TORE AND ALL THE BAKING POWDER FELL IN
I'M SORRY... I USED TOO MUCH FORCE...
ha ha
AH! THE CUTTING EDGE HAS BEEN CUT IN HALF!
WRECKED
KABOOM
YOU TOTALLY TRASHED THE THE CAKE PAN AND THE ELECTRIC MIXER!!
THE FUTURE
WHAM!
I know my body is a mystery!!
I TRIED TO SHOVE IT IN. SORRY ...
THE GAS PIPE IS BROKEN!
Stinky!
WHAT IS THAT FOUL SMELL?!
DEJECTED ..
I WONDER IF IT S WORTH IT TO GIVE HIM CHOCOLATE TOO
Especially the kind I'm making...
I-E
MARIA KUN RECEIVES A LOT OF CHOCOLATES
BUT EVERY YEAR
(SIGH)
LOOKS GRIM

GOING OFF THE TRACKS
HAS HE EVEN TASTED BEEF LIVER?
PERHAPS SOMETHING LIKE BEEF LIVER
OH!
GLOW?
Hmm~...
I'M NOT GOOD AT THINGS LIKE COOKING AM I?
IN GENERAL, THE THING THAT PULLS AT A VAMPIRE'S HEART STRINGS IS
IT'S LAUGHABLE.
A VAMPIRE CELEBRATING ST. VALENTINE'S DAY MAKES NO SENSE.
WHAT?
HE'S A VAMPIRE, YET HE'S POPULAR. I DON'T GET IT.
WHAT'S NEXT

WHACK!
FOR THAT MONSTER?!
AUGH!
A TRASH BIN?!
Where did it come from?
Hang in there!
SO YOU'RE THE ONE TALKING TRASH HERE?!
DON'T YOU THINK YOU'RE BEING UGLY, YOU BASTARD?
UH
TWITCH
UGLY
YOU SAY ?
FACE
ME...!
DRIP
DRIP
Hou-
HOUGOU KUN
YOU'RE BLEEDING
AUGH! MY FACE!
Kyaaaaa!
WHAT'S GOING ON?

YOU BITCH! I'LL NEVER FORGIVE YOU!

Don't move!

THAT'S MY LINE!

WHAT DO YOU HAVE AGAINST MARIA-KUN?!

THAT LOW LIFE!

THAT BASTARD!

HE STOLE THE THING THAT WAS MOST PRECIOUS TO ME!

?

HE...

STOLE THIS SCHOOL'S NUMBER 1 POSITION FROM ME!

LAME

HONGOU AS A BABY

FROM THE START, I WAS BORN NUMBER 1...

2ND YR
EVEN IN HIGH SCHOOL, THAT WAS THE WAY IT WAS
UNTIL LAST YEAR
WHEN HE ENROLLED
busy taking photos secretly a violation of the rules? Kya!
I WAS ALWAYS THE CENTER OF ATTENTION OF EVERY FEMALE'S HEART.
OW-HO-S
Hongou-kun!
Hongou-kun!
I DIDN'T KNOW THE MEANING OF LOSS IN ELEMENTARY SCHOOL.
No need to get in a panic.
Eat
Eat mine
Hongou-kun
I WAS PAMPERED, SO OF COURSE, THE NUMBER ONE GUY ON VALENTINE'S DAY WAS ME

THIS YEAR'S VALENTINE'S DAY, WHO ARE YOU GIVING A VALENTINE TO?

Nothing rivals a vampire's charm, right?
Hongou-kun?! He's so 2 years ago, isn't he?!!
3RD YEAR STUDENT
MARIA-KUN OF COURSE.
NOT ONLY IS HE COOL, BUT HE HAS CHARACTER.
BIOLOGY TEACHER
1ST YEAR STUDENT
EH? OF COURSE MARIA-KUN! HE'S COOL, VERY SWEET, AND A VAMPIRE!

I'M SO HUMILIATED!!
He's usually a happy person...
This is ridiculous, isn't it?
THAT'S WHY I'M BAD-MOUTHING HIM!
A person who can't say 'give up'
SNAP
OH... I KNOW ABOUT YOU
YOU'RE "THE HUMAN CHILDHOOD FRIEND"
HARASSING YOU
IT WILL UPSET MARIA...
HONGOU-SENPAI,

WHISH!!
DID YOU THINK
YOU COULD PULL A PRANK
AROUND HERE?
OI! IT'S ABE!
HEY!
LOOK!
HE AVOIDED DETECTION!
He was too fast! I to see!
HEE!
I DIDN'T EVEN NOTICE!

AREN'T YOU A BIT CONCEITED?!
GRR
NOT ONLY HAVE YOU RECEIVED VALENTINES, BUT YOU ALSO GAVE THEM
A FOREIGNER TOTALLY IMMERSING HIMSELF IN THE FUN OF A HUMAN CUSTOM
MAKES ME SICK!
I DON'T WANT TO GO EASY OH HIM! I'M GLAD I HIT HIM WITH A TRASH BIN!
You should have gone easier on him...
UGH...! YOU DISGUST ME!!
GRR!
MORE IMPORTANTLY... ARE YOU OKAY? YOU PROBABLY SHOULDN'T HAVE SAID THOSE AWFUL THINGS?
WHAT I SAID DOESN'T COMPARE TO WHAT HE SAID ABOUT YOU!
IT'S FINE.

I'M USED TO OTHER PEOPLE
SAYING I'M UNNATURAL.
SO DON'T LET THOSE WORDS HURT YOU, OKAY?
FURTHER MORE I ENJOY MAKING CHOCOLATES FOR YOU
CAN I MAKE THEM FOR YOU AGAIN THIS YEAR?

THESE HAVE GOTTEN MUCH BETTER...
GRUNGE!
OH?!
Really?!
It is true!
IT'S STILL A PIECE OF CHARCOAL BUT IT'S EDIBLE...
SERIOUSLY HAPPY
WHAT'S THE MATTER?
TODAY YOU MADE A LOT OF PROGRESS!
Good girl Good girl
FIDGET
FIDGET
I WAS...
KINDA THINKING THAT
BUT YOU'VE ONLY BEEN AT IT FOR A LITTLE WHILE...
AURA OF GREAT EFFORT
YEAH BUT ALL THESE SAY IS THAT I'M A NERVOUS WRECK
AND I WAS ALSO THINKING
OH?!
I WANT TO MAKE MARIA-KUN HAPPY...
ON THE OTHER HAND YURI-CHAN'S SPARKLE
REALLY?! THEY SPARKLE?

IS THERE SOME TRICK TO IT?
A TRICK?!
Hmm
!!!
In MIDDLE SCHOOL
I WAS RETURNING HOME FROM CRAM SCHOOL ON THE LAST TRAIN
AND I HAD REACHED THE DEPTHS OF HOPELESSNESS
HONGOU SEMPAI UNEXPECTEDLY HAPPENED TO PASS
AND ESCORTED ME ALL THE WAY HOME.
I REMEMBER THAT WHILE COOKING AND I THINK...
"I'M GLAD I MET YOU"
AND "I LOVE YOU."
DOES MARIA-KUN ALSO

?
ENLIGHTENED
HMM
A VALUE PACK OF SOMETHING ISN'T SOMETHING I SHOULD GIVE BACK, IS IT...?
EVERY YEAR
HAVE THE SAME FEELING WHILE COOKING?
NOT ONLY MARIA-KUN, BUT
THROUGH-OUT JAPAN
AND POSSIBLY THE WORLD,
ALL THE PEOPLE WHO HAVE FEELINGS FOR SOMEBODY ELSE
ARE IMPATIENTLY WAITING FOR THE DAY
AS SUCH,
THE ONE AND ONLY DAY ON WHICH
VALENTINE'S DAY IS

THE CURTAIN OPENS ON THE DECISIVE BATTLE.
Here!
CLASS PRESIDENT IS REALLY SHOWING SOME STRONG CAPITALIST SPIRIT, ISN'T SHE...?
I'M GOING TO TREAT YOU TO A MEAL. OKAY?
OR WOULD YOU PREFER MY BLOOD?
I DON'T NEED IT
CAPITALISM
GET YOUR PICTURE TAKEN WITH HIM FOR 50 YEN☆
YOU GUYS
DON'T PUSH! PLEASE DON'T PUSH!
CROWD
CROWD
I — B
MARIA-KUN IS RECEIVING CHOCOLATES HERE!
NO CUT-TING!
RECEIVING LINE HERE
Can I shake your hand?
Th-thank you very much.

JUST LIKE IN A MANGA!
Ahaha!
This is a manga, though.
SAW IT COMING
COOL!
AGAIN, THERE ARE A LOT THIS YEAR!
I DIDN'T WANT TOKO-CHAN SEEING ME DO SOMETHING LIKE THIS ...
Boo
GUAH!!
I'm not going to say I want a Hermes bag in return.
I made this with my feelings for you.
NOT REALLY LISTENING
THAT GIRL IS THE MOST KNOWLEDGEABLE PERSON IN JAPAN ABOUT VALENTINE'S DAY, ISN'T SHE...?
NOLLY IS GIVING OUT OBLIGATION CHOCOLATES.
Just as expected of a foreign transfer student...
Hmm
YOU'RE POSTPONING IT, AREN'T YOU, TOKO?
YURI-CHAN SAID SHE'S GOING TO SEE NONGOU SENPAI
Looky looky
O!! O!!
LOOKY HERE!
THEY REALLY EXIST!
CHOCOLATES FROM MARIA-KUN!!
HUH?
Excuse me, I'm going to eat now
SNEAK, SNEAK

Hee!
HEY!
WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH IT? ARE YOU GOING TO EAT IT?
HMPH. HOW INTERESTING
Huh?
THIS IS WAY TOO DISGUSTING TO EAT!
OH MY GOSH!
MY STOMACH IS GOING TO BE HURTING TOMORROW FROM LAUGHING TOO MUCH!
NO WAY! HE ACTUALLY MADE CHOCOLATES!!
GYAHAHAHAHAHAHA
THIS EVIL THING.
I'M GONNA PURIFY
CLICK
FLICK!
SSSS
AMEN.
SLIDE!
SOME THING'S WRONG WITH HER
WHAT? WHAT ARE YOU GETTING ALL SCARED ABOUT?!

HEY, YOU'RE ABE'S...
I CAN'T OVERLOOK THIS...
CREAK
SNAP
I'VE NEVER HAD A GOOD REASON TO HURT ANYBODY.
I WENT EASY ON YOU BEFORE...
BUT THIS TIME
I'M NOT GONNA HOLD BACK!

TEACHER, THERE'S A PROBLEM!
WH WHAT WAS THAT?!
IT'S NANAMI-SAN IN THE SECOND YEAR CLASSROOM!
CRASH!!
WAH!
WHAT WHAT WAS THAT?!
WHUMP!
WHA...?
WHAT'S WITH YOU YOU SHRIMP?!! DON'T YOU HAVE ANY HOME TRAINING?!!
THE SAME CAN BE ASKED OF YOU! NOW GIVE ME BACK THE CHOCOLATE YOU STOLE!!
Make amends!!
TREMBLE
TREMBLE
WHAT THE HELL IS GOING ON? WHAT IS THIS?!
IS THIS A JOKE?!

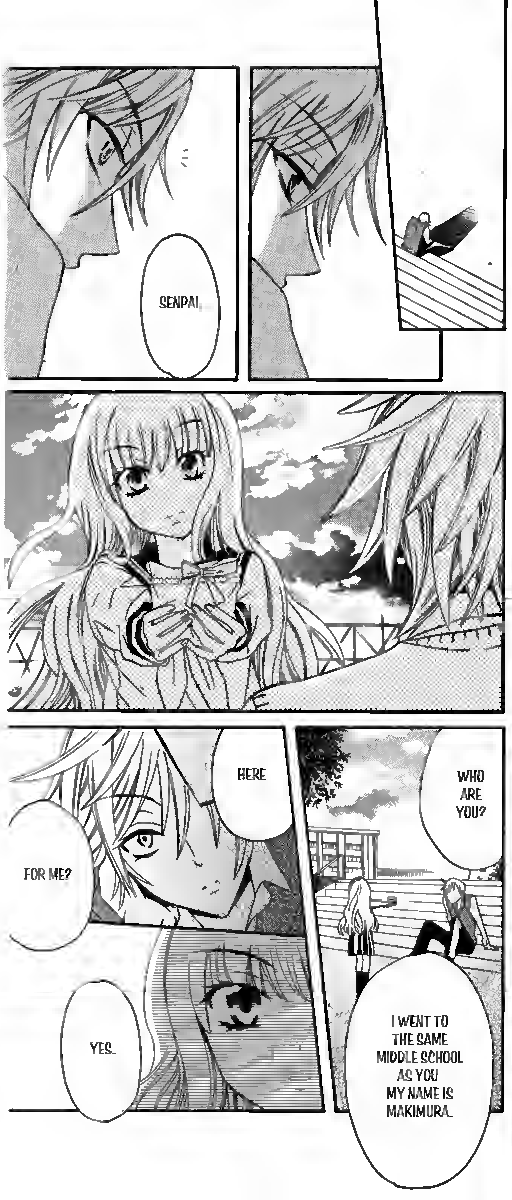
WAVE WAVE
IF THIS IS SO PRECIOUS,
THEN LET ME SEE YOU
LEAP!
PICK IT UP!
OH NO!

LAST YEAR
WOULDN'T HAVE DONE SOMETHING SO RECKLESS,
EVEN I
BUT
I NOW KNOW
TO-
TOKO!

WAS MORE
THAN JUST A THING.
A...
WHAT WAS GIVEN TO ME
AMAZING!

NICE CATCH.
MARIA-KUN!
IT'S NOT A LAUGHING MATTER ..
Ugh!
THANK GOODNESS YOU'RE SAFE...
Thanks for saving me!
My body suddenly moved without thought.
I'm sorry
.....
Huh?
MARIA KUN?

IT'S TRUE A VALENTINE IS LAUGHABLE FOR A VAMPIRE, BUT
"SOMETHING LIKE THAT"?!
IT REALLY ISN'T
SOMETHING TO LAUGH ABOUT...
THE VALUE OF SOMETHING LIKE THIS
IS BEYOND YOUR COMPREHENSION.
YOU LEAPED FOR SOMETHING LIKE THAT?
WHAT WERE YOU DOING?
WH?
You're still yammering on?!
IT'S NOT
REACH


SENPAI.
EVEN THOUGH YOU'RE HUMAN,
YOU STILL DON'T UNDERSTAND.
WHO ARE YOU?
I WENT TO THE SAME MIDDLE SCHOOL AS YOU MY NAME IS MAKIMURA.
HERE
FOR ME?
YES.

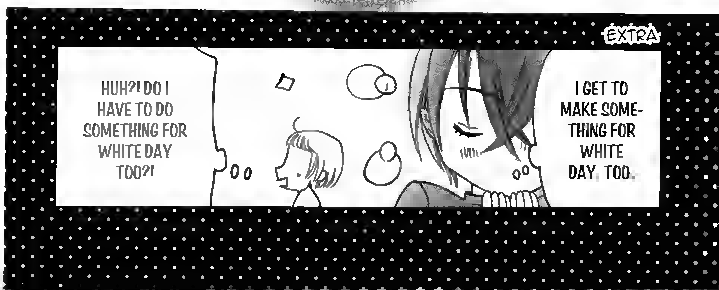
YOU SAW WHAT HAPPENED EARLIER. RIGHT?
YES.
AND YOU STILL FEEL LIKE GIVING THAT TO ME?
YES.
!!
ARE YOU AN IDIOT?
I'M NOT AN IDIOT.
RATHER I'M QUITE SERIOUS.
SENPAI.
THIS IS MY CHANCE
IT'S MY MAIDEN'S HEART'S LONG CHERISHED DESIRE.
PLEASE ACCEPT MY FEELINGS.
IN TIME,
EVERYONE'S FEELINGS

MOVE FORWARD
THIS SUCKS.
I GOT CALLED A SHRIMP AND THE RIBBON IS BURNT
SHAKE SHAKE
AH MAN
BUT YOU DON'T SEEM TO BE HURT.
And this year, I got a bounty.
BUT STILL...
HUH?
WHAT?
A MOUNTAIN
NO, NOTHING... THIS YEAR YOU GOT QUITE A HAUL, DIDN'T YOU?
HMM HE'S ALREADY RECEIVED A LOT FROM THE OTHER GIRLS.
Is it too late?
This, um...
If you say so, I won't accept any next year, Toko-chan!
What?! Toko-chan?!
TANGERINES
MARIA-KUN,
I'LL DO IT!
D-DON'T LAUGH, OKAY?

REACH
COMPARED TO THE REST
THESE ARE PROBABLY THE WORST...
STAMMER
THANKS FOR ALWAYS
BUT... UM
STAMMER

THIS YEAR TOO, THE FEBRUARY HOLY WAR
DO YOU HAVE A SOUR STOMACH AGAIN?!
WHAT'S WRONG?! DO YOU FEEL SICK?!
DASH! DASH!
Remember last year?!
.....
Huh?!
MARIA KUN?!

MA...
WAY TOO HAPPY
ARE YOU STILL THAT TRAUMATIZED?!
I CAN'T EAT THEM...!
PASSED CALMLY.


EXTRA
HUH?! DO I HAVE TO DO SOMETHING FOR WHITE DAY TOO?!
I GET TO MAKE SOMETHING FOR WHITE DAY, TOO.

OMARI'S SISTER'S TRANSLATIONS
TRANSLATION & ENGLISH ADAPTATION: KURONEKO003
CLEANING & REDRAWING: NOIR, ICHIGO STARS, AND KURONEKO003
FINAL IMAGE EDITING AND TYPESETTING: KURONEKO003
PROOFREADING AND QC: CLAIRE DEELUZZ, KOTOMI, TIN & KUMA-CHAN
PLEASE DO NOT UPLOAD TO ANY OF THE MANGA AGGREGATION WEBSITES.
PLEASE SUPPORT THE ARTIST AND THE DISTRIBUTOR BY PURCHASING THE MANGA IF IT BECOMES LICENSED AND AVAILABLE IN YOUR COUNTRY.

満身創痍のふたり

まんしんそうい

The Wounds that Cover Us

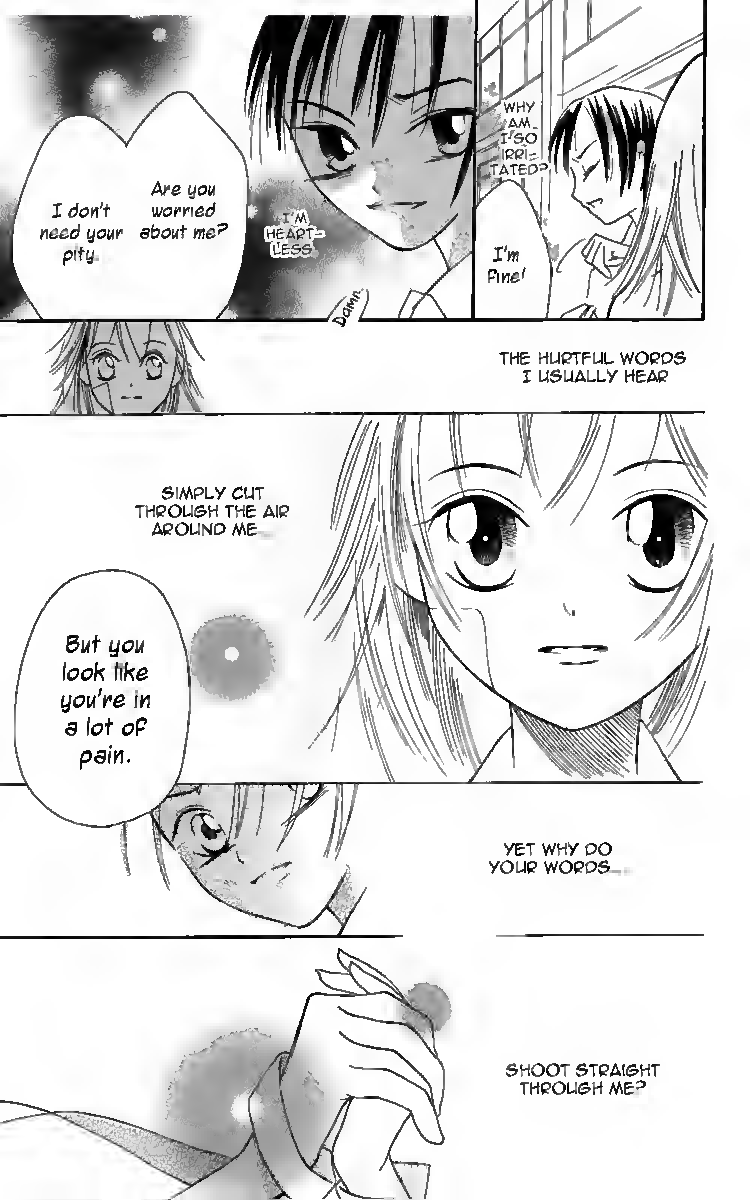
By Shiina Dai

THIS IS OUR BOND.
I, KANSUKE MOGI, AM GOING OUT WITH THIS GIRL.
AH!
Kan-chan, good morning!!
TATTERED...
THOUGH YOU COULD SAY SHE'S MORE LIKE A PET...
HER NAME IS YORIKO KAWAI
GLARE
And got thrown over Judo-style!
Oh right! Umm... well, I kinda ran my bike into the bushes!
heh heh heh heh
WOBBLE
Yoriko-san..? What happened..?

Always the valiant knight, aren't you, Mogi?
ST CROIX GYM BASKETBALL
THE BIKE ISN'T THE PROBLEM, THOUGH. RATHER, SHE'S A WALKING DISASTER.
THUD
Waaaaaaah!
Wobble?
BOMP
Why do you think I told you to stay away from bikes?!
Never ride again!!
Wiggle
Uh oh
REFEREE SINCE HE FELL AND THREW OUT HIS BACK...
You want some?
Shut it, Sora.
She's always getting hurt!! It's so bad! She sews her own hand when she's embroidering. Even walking the dog is dangerous. She'll probably gets hit by a bike and fall into a ditch! It never ends!!
If I don't look after her she'll get killed someday!
Shell drag me into it!
And there's always that 5% chance!
Sigh
WE MET FOUR MONTHS AGO
Jeez
zzzzz...
BONK
Gwaaa! Drooling
Yeah.
But you've stuck with her for this long, so it must not be that bad, right?
Kansuke-kuuuuun!

CO-ED GYM CLASS

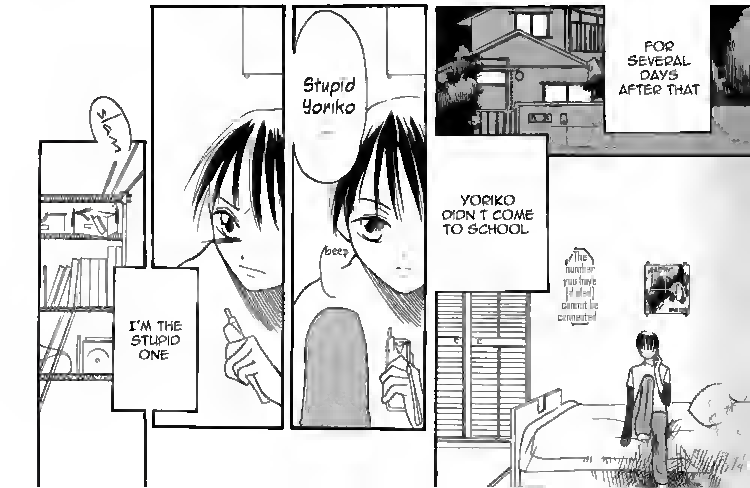
Mogy-kun, right?
He's pretty cute but
THE GIRLS' BITING WORDS WERE JUST THE BEGINNING
You like him, don't you?
IT ALL HAPPENED IN MAY
AFTER THAT, MY RANK SLIPPED TO #20 IN THE NATIONAL MOCK EXAM, MY CAT SUDDENLY DIED, AND TO TOP IT ALL OFF MY PARENTS FOUGHT SO MUCH THEY DIVORCED
What are you thinking? It won't last
He's cold as ice
I USED TO WATCH HER FROM A DISTANCE ALL I KNEW WAS THAT SHE WAS A TERRIBLE KLUTZ
Again?! What're we gonna do with you
I cut my finger
IT REALLY GOT ON MY NERVES
Blood's nasty
Yum Yum
Good thing you're here, Ayu!
MY BUBBLE BURST
Are you okay?
Did you cut yourself cleaning?
I always carry them with me!
It's pretty deep, so I'll bandage it for you!
Here!
Pat
It


I don't need your pity.
Are you worried about me?
I'M HEART-LESS
Damn.
WHY AM I SO IRRI-TATED?
I'm Fine!
THE HURTFUL WORDS I USUALLY HEAR
SIMPLY CUT THROUGH THE AIR AROUND ME...
But you look like you're in a lot of pain.
YET WHY DO YOUR WORDS...
SHOOT STRAIGHT THROUGH ME?

SLICE
Oh!
cut
I promised I wouldn't, but—
Excuse us
Seriously, why would you even try to handle kitchen knives?
The chef's knife was the only thing I told you not to touch!!
But—
I SUPPOSE THIS FEELING IS THE FIRST RAW WOUND OF YOUTH.
I give up.
?
Kan-chan, going out with me is causing you nothing but pain,
Well...
I was practicing
yet you stay by my side. So I thought I'd make you something to thank you..
I guess now it'll be more of an apology
Stupid, don't worry about something like that
Wah!
BONK

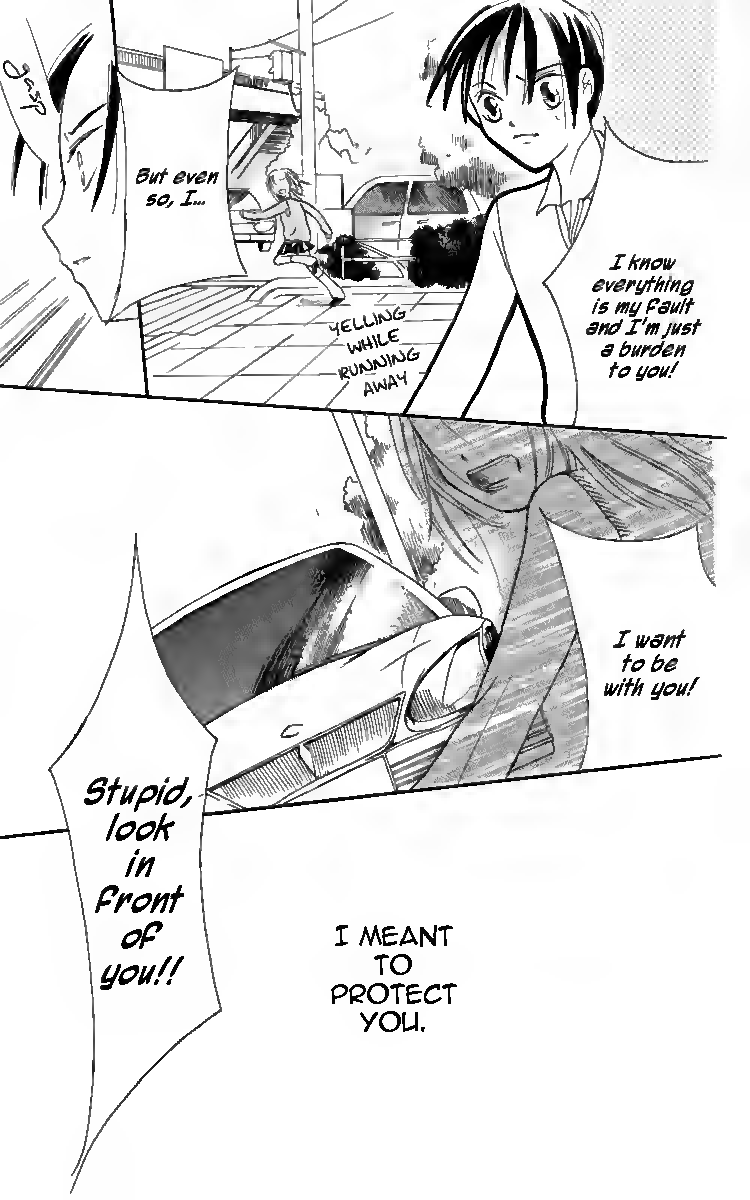
MAKES ME WANT TO PROTECT HER EVEN MORE..
YORIKO IS SO CUTE....
It's so unfair!
HER WORRYING LIKE THAT OVER THE SMALLEST OF THINGS...
Oh yeah, I left my bag in the classroom.
Still, I'm happy
I'M USED TO STUFF LIKE THIS, BUT..
Good thing Yoriko's not here
She's only hurting him! Why's he going out with her anyway?
She's the worst!
Even though Mogi-kun has a girlfriend, why does it have to be her?
Sorta like... Sen said "You're the apple of my eye!"
IT WASN'T THEIR COWARDLY AND MALICIOUS GOSSIP...
cough
What he needs is a real woman.
SOMETIMES ALL IT TAKES IS A SINGLE WORD...
I don't have anything better to do, so I'll just take Mogi-kun for myself
He's only protecting her anyway... like a parent watching over a child
I'll make him choose

THAT WAS UNFORGIVABLE
RATHER, I KNEW DEEP IN MY HEART THAT I WAS THE CAUSE OF ALL OF THIS


FOR SEVERAL DAYS AFTER THAT
YORIKO DIDN'T COME TO SCHOOL
Stupid Yoriko
Beep
Slam
I'M THE STUPID ONE
The number you have [#.of.#] cannot be connected

THE BANDAGE SHE GAVE ME THE OTHER DAY..
OH, THAT'S ..
I NEVER MEANT TO HURT HER
"IT LOOKS PAINFUL!"
THIS BANDAGE IS
THE ROOT OF EVERYTHING

PEEK!
I thought today might be the day.
HOW COULD I EVER FORGET
THE WAY YOU MADE ME FEEL?
slam
Am I correct, Yoriko-chan?
EEEP
It looks like you finally gave up
I need to talk to you.
ON THE VERGE OF TEARS
I'm lasting
I don't wanna hear your goodbyes!
PUSHED HIM DOWN
No, you've got it all wrong!
ow!


Gasp
But even so, I...
YELLING WHILE RUNNING AWAY
I know everything is my fault and I'm just a burden to you!
I want to be with you!
Stupid, look in front of you!!
I MEANT TO PROTECT YOU.

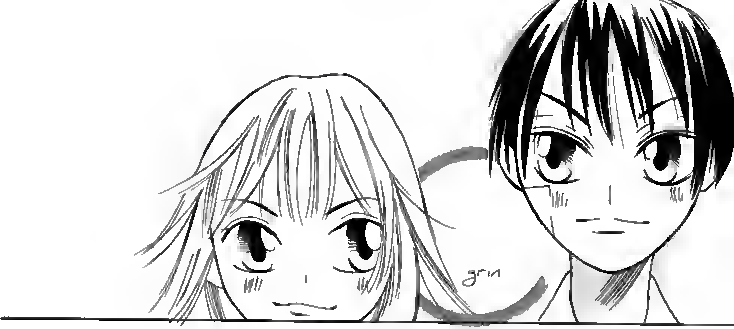
YOU'VE PROTECTED ME MUCH MORE THAN I HAVE PROTECTED YOU...
WHAT HEALED THE SCARS ALL OVER MY HEART....
BUT IT'S DIFFERENT THAN I THOUGHT.
Paa
WERE THOSE INJURED HANDS
AND A WOUNDED GIRL.

Stupid kids, watch where you're going!
VROOOMMMM
103 lbs.
GASP!
I mean...
97 lbs!
Uh... Uhhuh
mumu
There, there
Thus was worth it...
Kan-chan, you're hurt!
Your hands and face
And you tell me to be careful...
AND SO
One sec, I have a bandaid
I always bring them for home economics
rustle
grab
This is enough.
For both you... and me.

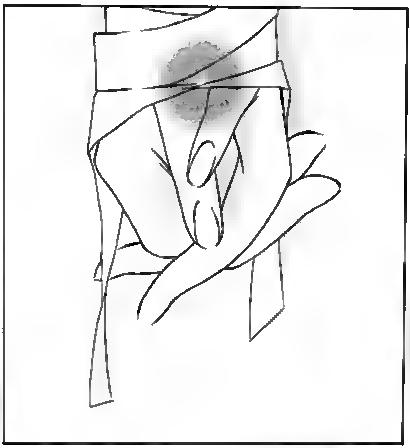
I'm whole as long as you're with me.
WELL...
IF WE'RE HELD TOGETHER
How clicked.
What did you say?!
H-hey!!

BY THIS THREAD OF FATE...

WE DON'T NEED ANYTHING ELSE.



THIS IS OUR BOND.



Omari's Sister Translations

Translation: Jade
Translation QC: Kotomi
Image Editing: Kuronekoo03
Lettering: Rjen
QC and Proofreading: Kuronekoo03, Cone 93 & Claire Beebuzz

Please do not upload to any of the manga aggregator sites.

Please support the artist and the distributor by purchasing the manga if it becomes licensed and available in your country.